

A booke of the

properties of Herbes called an her
ball, wherunto is added the time &
herbes, floures and Seedes shold
be gathered to be kept the whole
yere, wyth the vertue of & Her=
bes when they are stilled. Al=
so a generall rule of all ma=
ner of Herbes drawen
out of an auncyent
booke of Physyck
by W.C.



De virtutibus herbarum et
primo de littera. A.

Agnus castus.



Thys herbe Agnus castus that men do cal Tut sayne, and other wyse Darke leues, this hath leues somdel red lyke vnto the leues of Dage, and thys herbe hath senowes on hys leues as hath Plantayne, and it hath yelow flowers & bereth blacke beris & it groweth in dry wodes, þe vertu of this herbe is, it wyl kepe men & women chaste For as Discolidion & Placens do say, this herbe is called Agnus castus for þe knowledge & the vse of thys herbe maketh men chaste, and thys herbe wyl open the poyres of man and let out wycked humours and spytes of his body, this herbe
Destroy

Destroyeth the moysture of mānes
sede. Also þe same auctoz sayth that
yf thys be sodē with fenel, in Ales
it is good to Destroy þe Dropsi. Also
if this herbe be sodē with smalage,
and Sage, in salt water, and after
warde the hynder parte of a man-
nes hed be well wasshed therwyth
it heleth it and vnbryndeth an eyf
that is called Lptargy. Also thys
herbe destroyeth the foule luste of
Lechery and it be Dronken, or yf it
be bozne a bout hym, therfore som
tyme they do eat it rosted, bycause
it shall kepe them chaste, for yf this
herbe be eaten rawe, it wil engēder
head ache. Thys herbe is good to
Defie the hardnes and stoppyng of
the Spyle. Also a playster of thys
herbe is good to do awaye ache of
a mannes heed, that is engendred
of wycked humours. Thys herbe
is hote & drye in the seconde Degre.

¶ Apium.

A. ii.

Thys

This herbe Aptum, is a herbe that
mē do cal Snielage, oz stāmarche,
the vertue of this herbe is this. It
wyl make a man to pyssle, & opyn
the stoppinge of the lyuer, also the
sede of the herbe hardneth a man-
nes wombes, and it draweth wyc-
ked humours of a mannes bodye
vnto the head & to þ̄ stomake and
the wombe, and therfore it noyeth
them that haue the fallinge euyl, &
to women that be with chylde, for
whan it draweth suche humours
to the wombe and engendzeth that
be the cause of pestilence, and ther-
fore it is cōmaunded of leches that
women that be with chylde & they
that kepe suckynge chylde shulde
nat eat nor drinke of this herbe for
dzed of þ̄ fallynge euyl, for it is hote
and drye, & there be speccs therof,
þ̄ ioye is good for colde playsters
tempered with flower, and for scal-
ding, this herbe is hote in þ̄ .i. Degre
Anetum

¶ Anetum.

¶ This herbe Anetum that men
do call Anete otherwyle Dyl, thys
herbe hath leues lyke to Fenel but
the seede is somdel brode as Diage
seede is, the vertue of thys herbe is
thus. It wil make a man pyssle, al-
so it swageth rumblinge in a man-
nes wombe, and wycked wyndes
in the wombe, also it distroyeth the
beringe, the seede of this herbe bzet
and layde vpon a wounde it heleth
soone & namely yf a mā be scalded
in hys membres oz on hys yarde,
strowe the powder therof & it shall
hele, oz what maner of euil that ri-
seth in a mannes yarde it shalbe
hole in the same maner, a playster
made with the same pouder, & che-
pes talow and blacke sope, is good
for y Emaraude this herbe is hote
and drye in the seconde degre.

¶ Aptume risus.


This herbe Aptume risus is cal-

A. iiii.

led

led Cerfop or Cheruile, the vertue
of this herbe is and it be dronken
with wyne it shall make a man to
pylfe well and it delyuereth a man
of ache in the rayne & in the blad-
der, and it be dronken with wyne it
lettreth out and vnbryndeth the wic-
ked wyndes and vnsloppet the
wombe and the lyuer of all maner
wodnes. This herbe with holdeth
castyng. Also a platster made with
this herbe tempered with Rysel de-
troyeth wyldc fyre and healeth the
Canker and al other woundes, this
herbe is one of the Smalaches, &
it is hote and dry.

Absynthium.

 This herbe is called Worme-
wode. The vertue of this herbe is.
It is good to comforte the herte &
clese the stomake. Galien sayeth
that the herbe hath .ii. vertues one
is laxatyue, and the other is cōsty-
pulatorye. Therfore Galien sayeth
that

that if thys Herbe be geuen to an
euyl, of the which the matter is not
fully defyed, it shall harde the sto-
make, and let the degestion, and yf
the matter be ryped, it shal make a
man laxayue, and esily put away
the matter, if this herbe be dronke
with Spyconarde, it swageth the
stomake and of the wombe that is
engedged of wycked wyndes. Also
if this herbe be tēpered wyth hony
it wyll ease the swelling in a man
nes mouthe. Also it doeth awaye
the blacke myste in a manns eyes
and clereth the syghte, and yf thys
herbe be powdered wyth the gal of a
Bull and afterwarde putte into a
mannes eyes, it putteth awaye all
maner impedymētes of the syghte.

Arthamesia.

Thys herbe is called Mug-
wozte, the vertue of thys herbe is
this. If a mā bere this herbe about
hym he shal not be wery of traue-
lyng

lynge in hys way, also if thys herbe be pownded wyth talowe, it healeth the sores of a mānes fete and a kynge also. And if it be within a house, there shall no wycked spyte abyde. Also if this herbe be stamped and tempered wyth runnyng water it healeth the akynge of a mannes guttes & many other euylles, thys herbe is hote and dry in the seconde degre.

Affodyllus.

Thys herbe is called Affodyll, The vertue of this herbe is that þe leues ben good to hele the Dropsy, and the leues of þe flowers be good to be dronken to hele venim of wicked bestes, also the ioyce of this herbe and Hyvre, and Saffron tempered togyther in whyte wyne & a lytell boyled ouer the fyre & clenfed thozoughe a clothe, is good to hele rinnynge eyes, also the rote of this herbe bzēt to powder, is good to

to heale soze eares and restoze the
agayne, also take an harde cloth þ
is roughe and wete it in the ioyce
of the herbe, and rubbe the mor-
phewe therwith syttinge againste
the soone and it shal do awaye the
morphewe, thys herbe is hote and
drye in the seconde degre.

Aristolugia longa.

Thys herbe men do cal it Red
mader, the vertue of thys herbe is
thus. It wyll vnbynde the stop-
pyng of the lyuer & let passe wy-
ked wyndes that be stopped wyth
in mannes body, also if it be dzon-
ken with wine it clenseth and pur-
geth al men of al maner of benyn
that is in a mannes body. Also it
clenseth and purgeth all maner of
dyleases that be roted within and
wythout in the baynes, and in the
teath, that ben rotten. Thys herbe
is hote and drye, and it muste be
gathered in herueste, there be two
species

Species therof.

Aristológia rotunda.

This herbe aristologia rotunda men do call it Galingale meke, the vertue of this herbe is thus as Apocras dothe saye, yf the sayde herbe be dronken wyth hote water then it is medicinable and curable for those men that bestopped in the brest, and for the swellynge euyl, and for the Podagar, and for the Crampe, this herbe is hore & dye and it must be gathered in hartest and it is a spece of the reed Madder.

Abrotanum.

This herbe abrotanum me call it Sothernwode. The vertue of this herbe is thus, yf they bryake the seide and drynke it wyth water it healeth me that haue ben bytten with any venemous beaste. Also this herbe destroyeth wormes in a mannes wōbe, also pouder of this herbe

herbe medled wpyth barley mele bryndeth and bryketh harde postumes, also thys herbe brynte and the asshes medlyd wpyth oyle, it restoreth there as man lacketh here, this herbe is hote and drye.

Ameos.


Thys herbe Ameos hath leues lyke vnto Clozen, but they be lesse and the seede is lyke persly seede, the vertu of thys herbe is thus, if it be tempered with honye it sleeth wormes that be in a mannes bodye, and it vnbryndeth the greate stoppyng of windes, and it bryketh the stone, and it chafeth a mannes stomake that is colde, it chafeth the lyuer & the raynes, and it healeth woundes and the bytyng of venemous bestes, this herbe is hote and drye.

Allclupa.

Thys herbe Allclupa men cal it woodsoze or stubwozte, this herbe hath thye leues of the whiche two be round

be rounde a lytle departed aboute,
and it hath a whyte flower, but it
hath no longe stalkes, & it is wynn-
soze, and it is lyke. iii. leued grasse
the vertue of this herbe is thus, If
it be rosted in the ashes in, Reed
Docke leues, or in reed worste leues,
it freteth away deade flesche of a
wounde, this herbe groweth mu-
che in woodes.

Asterion.

 This herbe Asterion groweth
amonge stones and in byghe pla-
ces, this herbe sheweth by nyght;
this herbe hathelow flowers
hole and rounde as a Kockebel, or
els lyke to foregloues, the leues
of this herbe be round, and blewe,
& they haue the marke of the mone
in the myddest, as it were. iii. leued
grasse, but þ leues therof be more
and they be rounde as a peny, and
the stalke of this herbe is reed and
this herbe semeth as it wer muske
and

and the ioyce therof is pelow. And
thys herbe growethe in the newe
moone without lefe and euery day
spryngeth a new lefe to the ende of
xv. days, and after. xv. dayes it lo-
seth euery day a lefe as the moone
waneth, and it spryngeth and wa-
neth as doth the moone, and where
þ it groweth there groweth greate
quātyte. The vertue of thys herpe
is thus, they that eate of the berps
oz of the herbe in wanyng of the
moone whan he is in sygno birgi-
nes, yf he haue the falling euill he
shalbe hole therof, oz if he bere this
herbe bout hys necke he shalbe
holpen without doubt, and it hath
many other good vertues.

¶ Agrimonia.

22 This herbe Agrimonia me cal
it Egrymonpe. The vertue of this
herbe is thus, & it be eatē the herbe
and the roote grene, it healeth the
akynge of the wombe. Also yf the
herbe

herbe be dyed and pouined to pou-
der, & dyoke with water it is good
for the same euill, also the sayde
herbe tēpered with Myzell is good
to hele a wounde that is hurt wyth
yron, also this herbe vled in metes
is good to hele the akynge of sores
in the mylte & it is good for Crys-
tes.

Auencia.


This auencia is called Auen,
the vertue of this herbe is thus yf
it be dyed and pouder made ther-
of wyth wyte wyne warmed or els
like warme water & gyue it to the
that hath the feuers, & it shal helpe
him much and ease him, also it he-
leth woundes & Cankers yf it be
dyonken.

Altea.

This herbe is called holly hock-
ke or the wylde malowe, the ver-
tue of this herbe is thus, take and
stampe it & ceye it with the pes ta-
lowe

lowe and make a platster and laye
it to a podagar mā, & it shal helpe
hym within thre dayes by expery-
mente al auctours do saye and as-
fyrme that thys herbe soden wryth
Vineger and Linseede. and a play-
ster made therof & layde to the side
of any person, it departed and hel-
peth wycked gatherynge that be
engendred in a mannes body, thys
herbe groweth in gardens & moist
places.

Amariscus.

 This herbe is colled Dogge
fenel, or Batthe, this herbe is mu-
che lyke to Camamyle for it hathe
a white flower as Camamyle, but
it stinketh, the vertue of this herbe
is good to drynke the ioyce therof
for to hele the Canker and the py-
pes of the Emeraudes, and there
be .ii. species therof, the one hathe a
white flower, & the other hath a ye-
lowe flower, & it groweth in corne.

Articula

Muricula muris.

Thys herbe is called **Moufere**
The vertue of this herbe is, yf it
be dronken it helpeth the Quinsy,
also the soyce is good to heale al ma-
ner of woundes.

Aptum Emoroidarum.

This herbe is called **crowfote**
thys herbe hath leues departed as
it were **Rāmes fete**, thys herbe ha-
the a longe stalke in the myddes, &
groweth in watery places, & hath
yelowe flowres.

Aptum ranarum.

Thys herbe **Aptum ranarum**
that men call **water crowfote**, thys
herbe hath yelow flowres as hath
crowfote and of the same shape,
but the leues are more departed, &
it hath a longe stalke, and out of
that one stalke groweth many stal-
kes small by the sydes, thys herbe
groweth in watery places.

Triplex domestica.

Thys

Thys herbe *Atriplex domestica*,
men call it *Drage*, or *medolious*.

Anabulla.

Thys herbe *Anabulla* men call
Spourge.

Acus demonis.

Thys herbe *Acus demonis* is
an herbe that men call *Doukenel*.

Argentilla.

This herbe *Argentilla* that me
cal *Argentyl*, thys herbe hath litel
leues sondele rounde, and wythin
they be ragged, as it were þ leues
of *Eufrazy*, and it growith moche
amonge whete, and ther be .ii. spe-
ces therof, the moze and the lesse.

Acus mustela.

Thys herbe *Acus mustela* is
called *Groundswelp*, it is good
for playsters.

Allium.

Thys herbe *Allium* is called
Garleke, the vertue of thys herbe
is this. It wyl vnbinde all wicked

B. i.

wyndes


wyndes wythin a mannes bodye,
and it helpeth a man to make wa-
ter, but it nopeth a mannes eyes,
bycause of the great byndyng and
drynkynge, he that hath voluptu-
ously it drinkeh and destroyeth the
syght, and it destroyeth and heleth
venim wythin a man. Also it heleth
all colde sores as it were tryacle.


Also it heleth the scabbies and mor-
phewes or bladders in what ma-
ner place they be in a manes body,
so that it be well froted therwyth,
thys herbe is hote and drye.

Anisum.

Thys herbe is called anise, the
vertue of thys herbe is this, it byn-
dyndeth the stoppyng of the liuer,
and of wicked wyndes, & of greute
humoures and encloseth the milke,
also it st ereth a man to make wa-
ter and to swete, also this herbe ma-
keth a mannes wombe laxatyue if
it be to harde and the side must be
parched

parched or roasted in al maner medecynes, that it wyll worke the rather, thys herbe is hote and drye.

 **H**ic incipit litiera. B. Et primo de Bethonia.

 **E**ryn men do call this herbe, y^e vertue of thys herbe is thys, yf it be stamped and thā layd to a wounde in y^e head that is smitten with a stroke it shal heale the wound fayre, and drawe out the broke bones if ther be any as leches do say, also yf a mannes eyes do ake, take the water or the soyce therof, & it shal amende them greatlye. Take Betin and stampe hym and temper hym wth water or with wyne warmed and drynke it. x. dayes and it shal destroye any webbe in the eyes of any persone. Also if your eyes be waterye, eate euery daye a lyttell betayne, and it

B. ii.

¶ All

That do the much good, also if you
haue akyng eares, take the ioyce
therof & temper it with rose water,
and warme it a lytle and droppe it
in thy eares and stoppe them wyth
wolle, and thou shalt be hole. Also
yf thou do blede much at the nose,
take and stampe Betine with salte
and stoppe thy nose ther wyth and
it wyll staunche. And if thou haue
soze tethe, wyth Wyneger or wyth
Myssel let it sethe well tyl it be more
than halfe wasted, than as hote as
þu mayst suffer it suppe therof, and
holde it in thy mouth tyl it be cold,
than spyte, it out and do thus ofte
and thou shalt be hole. Also for the
coughe take the ioyce or pouder of
Betune and medyl it with hony, &
make therof a lectuary, and vse it.
ix. dayes and thou shalt be hole.
And if a man maye not holde hys
meat within him take the same me
Decyne and geue him. iiii. sponful
therof

therof with a ſponefull of water.
Allo yf a mannes yarde be ſwolen
oz that it be ſoze, take Beteyne and
ſtampe it with white wyne tempe-
red and it ſhal be hole. Allo if a mā
be Dodagat, take Betayne & ſethe
it well in water and gyue to hym
to Drynke and waſche hys fete ther
with and lay the herbe aboute hys
fete on a clothe, and it wyl amend
hym much. Allo take and eate Be
tayne oz pouder therof. & you ſhal
nat be Dzonken that daye, all theſe
medicines haue ben proued of this
herbe. It is hote and drye.

Ballaminta.

Thys herbe Ballaminta cal-
led hoxſe mynte oz water wyne oz
brokemynte, and alſo thys herbe
doth growe in waterye places, the
vertue of this herbe is to cōforte a
mānes ſtomake and maketh a mā
wel to deſie hys meat. Allo yf ioyce
and clarified honye, & Reed wyne

B.iii

boyled

boyled togyther, & it shal do away
the cold fro a mānes stomake and
wycked wyndes within hym, also
the toyce oz els the powder of the
herbe dzonken wyth Redde wyne
hote, maketh women that be wyth
chylde soone and esely to be deliue
red of theyr chylde, Thys herbe is
hote and drye.

Bleta.

This herbe Bleta is called Be
tes, and there be. ii. species therof
as Diascorides sayeth, the one is
whyte and the other blacke, & ver-
tue of this herbe is thys yf & toyce
therof beput in the nosegaylles of
a man it clenseth a mannes heade.
Also it swageth the akynge of the
eyes of euery person, it clenseth the
heade from nyttis & fro other ver-
mynne. Also it repayreth and ameu-
deth a mannes heare of hys heade
also this herbe destroyeth botches &
bils, also Diascorides sayeth, yf a
man

man vse ouer muche of thys herb
¶ it noyssheth wycked humoures
in a man for it is hote.

Bozago.

Bozago is a comon herbe, the
vertue of it is thus. It wyll clense
the reed colour of a man. Also this
herbe is good to destroye the Car-
dyacle, and the postumes that be
gathered of the blacke colour. Also
the water dronke wyth wyne ma-
keth a man glad and merie, thys
herbe is hote and moyste.

Bugla.

Thys herbe Bugla is called
Brounwort, this herbe hath leues
lyke a browne colour with a blew
flower, and somewhat boistous, the
vertue of this herb is thus. It
wyll heale woundes in a mannes
head, and if thys herbe be dronken
it heleth & strengthneth the bones
that be broken in a mannes brade
thys herbe bryketh and destroyeth

B, iiii.

the

the reuene and the akyng of the
hed, this herbe groweth in woodes
much and it is hote and drye.

Burneta.

This herbe Burneta is called
burnet, the herbe hath blew flowers
as hath Bayhoue, and smale
ragged leues lyke Tansey leues, &
vertu of this herbe is thus. It wil
destroie the greate humours and
laxatyue within a man. Also it ope
neth the stoppyng within a man
nes lyuer, & maketh a man to pisse
wel. Also it maketh one to auoyde
the pelowe euyl. Also a porcion of
this herbe medled wyth honye and
whyte wyne helpeth & vnbryndeth
soie styches of the rybbes & in the
tetes, there be. ii. species therof, the
one groweth on hylls and & other
in medowes.

Bursa pastoris.

This herbe Bursa pastoris, is
called sheperdes purs, thys herbe
hath

hath a smal stalke and ful of brañ
ches and tagged leues & a whyte
flower, the coddres therof be lyke a
pursle, the vertue of thys herbe is
thus, Dyrnke it wyth reed wyne, or
wyth mylke and it wyl staunche þ
bloody menson, it is hote and drye.

Bozago siluestris.

This herbe Bozago siluestrys
is lyke to comen bozage, but the le-
ues be somewhat smaller and it gro
wth in feldes and in wayes.

Billire.

This is called byller, The ver-
tue therof is good to cype botches
and it is hote and drye.

Camomilla.

Thys herbe is called Camomyl
the vertue of thys herbe is thus yf
it be dronke with wine it wyl bzeke
the stone, and it destroyeth the pe-
lowe euill. It helpeth the akynge
and the dease of the lyuer, yf it be

B. v.

Strayned

Strayned it helpeth & swageth the
sores in amānes mouth, it is good
for akynge in a mannes head and
for the megrym, thys herbe is hote
and drye.

Calamintum.

Thys herbe is called Calamint
the vertue of this herbe is thus, it
destroeyeth a mānes talent, as ppo-
cras saith, the be.iii. spyes ther-
of, one that is stonpe, another that
is of the erth, and the.iii. of the wa-
ter and all they be hote and dry, it
that is water maketh a mā moist,
it that is stony maketh a man hole
yf ye drynke it, yf he haue drynke
any venemous drynke, thys herbe
made in a playster & lay it to a ve-
nemes wounde it draweth out ve-
nym soone. Also who so drynke the
thys herbe. iij. dayes, it shall helpe
hym of the velowne euell. The o-
ther is erthly it is helpynge for le-
per, the force of thys herbe and
it be

It be put into the eares of a man it
wylle slee wormes in a mannes hed
and comforteth the stomake, and
helpeth to defye it, and it wythdra-
weth castynge.

Crassula maior.

This herbe is much like vnto
Dyppn, the vertue of this herbe is
thus, yf it be layde to a wounde by
it selfe it shall heale it without anye
other helpe.

Crassula minor.

This herbe is called stonchoze
or Stonecroppe, the leues of this
herbe be sūwhat lyke vnto Dyppn
and it groweth on houses and wal-
les, the vertu of this herbe is thus
it wylle make a man to cast.

Cicuta.

This herbe is called Hemlocke
or herbe Benet, the vertue of this
herbe is thus, the ioyce of this her-
be kepeht maydestetes smal, also
this

thys herbe ofte dronke kepeth and
destroypeth the great appetyte of le
cherpe. Also the ioyce tempered
wyth Swynes grece, destroyethe
the hote Bodagre, and swage the
the great swellynge, for it is colde
and drye.

Centaurea maior.

Thys is named the moze Cen-
tozy or earth galle, his flowers be
yelow in the croppe, his vertue is
yf it be sodden in good wine it wil
hele the syckenes in the liuer, it dra
weth out wycked humours in the
mylt, thys hath ben proued, and it
be soden in water it is good to hele
a wounde, yf there be a canker & it
be anoynted ther wyth it wyl make
it hole, thys herbe is hote and drye.

Centauria minor.

Thys herbe is the lesse Cento-
ry, it hath. iiii. braunches comynge
out of a rounde moze wyth a reed
floure

Flower. His vertue is this, the powder or ioyce therof is good, for biting of an adder or any venemous beaste yf it be broken with wyne and the ioyce is good to anoynte sores therewith yf ye haue any venym within you, powne it small & temper it wpyth Myzell and drynke it and you shall cast out al the venym within you.

Caruo.

This herbe is called Cataway thys herbe hath leues somewhat lyke to Fenell with a longe stalke, and a round sede more than persly sede. The vertue of this herbe is to destroye wycked wyndes and the coughe and it is good for the Freyspe, and for bytyng of venemous beastes. Also thys herbe medled is good for scabbes, and Tettors.

Also it restoreth heare there as it is fallen away, this herbe groweth in moyste places.

Celido.

22 Celsidonia.

This herbe is called Celondy
or Tetterwort, his vertue is as po-
lininus sayeth yt the byrdes of þ
swalowe be blynde, the damme of
the byrdes fetcheth of this herbe &
healeth theyr eyes therwyt, it is
good for þ caker in a mans mouth
it is good for the toth ache & to clē
se a māns head, this herbe is hote
and drye. Culamen.

This is called Pertnote, Dyl-
note, Skpyte or holy wort: he hath
leues lyke fenell with whyte flo-
wers & a smale stalke it growethe
in wodes and medowes, hys ver-
tue is to eate awaye deade fleshe
this herb put to a soze that lacketh
heate, it wyll restore the heare and
heale the place.

Colewortes.

This herbe is good to clēse fres-
the woundes, the canker, to noryshe
synowes, & to heale soze eyes that
be

be almoste syghteles, it encreseth a
womans mylke the toyce tēpered
with Alume and Asell, it swagerh
the Leper, and it is good to kepe a
man frō Drunkenes it is hot & dry.

Collandrium.

Thys herbe is called Colyand-
rium the vertue of thys herbe is
thys, yf the toyce therof be drōkē
wyth hony it wyl see wormes in a
mannes body, and hardeth a man-
nes wombe, the seede is good to do
awaye the ffeuers that come thre
dayes, thys herbe is hote and dry.

Capillus veneris.

Thys herbe is called mayden here
or waterwort. This herbe hath le-
ues lyke vnto ferne, but þ leues be
smaller, & it groweth on walles &
stones & in þ middes of þ lese is as
it were black here, þ vertue of this
herbe is this it wyl bycke þ stone, &
it be drōkē with wine it destroyeth
benym and it is colde and drye.

Crocus

Crocus.

This herbe is called **Saffron**, the vertue of this herbe is thus, it wyl destroy all maner of abhomy-
nacyons of mannes stomake, and wyl make a mā to slepe, it is good
for many medecynes. and namely
for cokes to colour their meat their
with, it groweth in gardens, and it
is hote and drye.

Centinodium.

Thys herbe is called **Sparowe
tonge**, the vertue of thys herbe is
to breke the stone, and it is hote
and drye.

Caprifolium.

This herbe is called **wodbynd**
and it hath a whyte flower, & ver-
tue of thys herbe is good to heale
Cankered woundes, bladers, and
akinge tethe and sores in the toos
of a man. Also it is good for the
swellynge in a mānes body that is
venimed, thys herbe is hote & drye.

Canabati

Canabaria.

This herbe is called wyld hēpe
or holy roppe, it is lyke vnto hēpe
his vertue is if a man haue the fe-
uer fete well his pounce therwyth
and he shalbe hole, and it groweth
in watery places.

Costus.

Thys is named Cost or lesse De-
tpn, hys vertue is to heale the sick-
nes of the breste & of the longes &
it wyll bzeke the postume.

Also it drauweth out euil humours
of a mannes heade, it is good for
a mannes stomake,

Cepe.

As named an Onyon, hys ver-
tue is to cōfort a mannes stomake
It purgeth somwhat the fleume to
nesmeth somwhat the wombe. Al-
so and it be stamped and tempered
with honye and Alepyll, it is good
for the bytting of a boude, Also the
ioyce tēpered with womans milke

C. l.

is

Is good to heale the akynge of eres;
Also the ioyce tempered with anye
lycoure is good to drynke for any
mā that hath lost hys speche. Also
the ioyce put in þ̄ noſethrylles bre-
keth oute the wycked reuine and þ̄
ſtoppyng of a mannes head.

Columbina.

Thys is named Columbyne,
hys vertue is good for hym þ̄ hath
the quynſy. Thys herbe muſte be
gathered in Auguſt.

Cominum.

Thys is called Comyn, the le-
ues therof be much lyke vnto Co-
lypādre, it hath many braunches com-
myng out of one ſtalke, it is ſtrōg
of ſauour, hys vertue is to deſtroy
wycked wynde and other euilles,
in a mannes ſtomake, it helpeth to
make water, it is hote and drye.

Cardiaca.

Thys is named Cardyacle, it
hath leues lyke to blynde nettels &
it hath

it hath lytell coddres with sede, hys
vertue is good for the falling euil.

¶ Cilara.

Thys is called a frence peas, it
hath leues and coddres like vnto o-
ther pees but þ leues be nat so gret
noz so longe, and there be. ii. spyces
therof.

¶ Camelon.

¶ Thys is called a woluishe thi-
stell or a wylde thystell. He hathe
whyte leues great & brode & a reed
flower. it groweth by wapes, the
vertue of this herb is yf thou take
this herbe whan the sone is in Ca-
pricorne, and the moone be newe:
while thou berest it aboute þ there
shal no myschefe the befall.

¶ Cauda pulli.

¶ Thys is named Coltes taylor,
this herbe hath leues lyke to wylde
comin, but they be nat stalked like

¶ Cabachis.

¶ This is named Freche wort
it is hote and drye.

¶ Cil.

¶ Cau.

Caulus gallica.

Thys is named wylde Tansy
Caulus agrestis.

Thys is an herbe that men call
Gland, oz Kouratum, the leues be
lyke vnto plantine but they be nat
so muche, it hath a whyte flower &
groweth in waters.

Cimbaria.

Thys herbe men do cal it Deny
wozte, thys herbe hath rounde le-
ues, it groweth on walles.

Consolida maior.

This is named Cōfery, it hath
leues lyke to Horshelme, but they
be nat so whyte, there be two speses
therof One wyth a whyte flower,
the other with a reed, His vertue is
yf a man be bzosen oz broken with
in take the cotes of this herbe and
roste them in the ashes and let the
sycke eat therof fastynge. iiii. and
he shalbe hole. Also it helpeth to ga-
ther broken bones, it is hote and
moyst

moyste, and it bereth blacke sede.

Consolida minor

This is called dayly or Broust-
worste, hys vertue is yf it be stam-
ped and layde to a botche, it shall
hele it and breke it, for it is a spyce
of the Conserp.

Consolida media.

This herbe is called Methyn,
this herbe hath longe leues and a
lytel endented and a white flower
and the flower is somewhat lyke to
the Dayly.

**Hic incipit lettera D. Et primo
de Dragantia.**



Ragaunce or Serpentine
this herbe is called. The
vertue of this herbe is this
if it be stamped and dronckē wyth
wyne, it dothe awaye all maner of
benym. Also it doth awaye the a-
kynge of eres yf they be anoynted
therwith. Also the pouder therof
blowen in a mannes nose, shall cle

se a man of the Reſurie, and it is
good to deſtroye the coughe, and
to deſtroye the canker and the fre-
tyng of wrcked windes this herbe
is hote and moyſte it muſte be ga-
thered in June and July.

Diptanum.

Thys is called Detander oz de-
tayne. The vertue of thys herbe is
thus, yf it be dzonken it wyl dely-
uer a woman of a dead chyld Also
thys herbe wyl draw out a thorne
oz an yzon out of a mans body, it
is hote and drye.

Dancus aſtinius.

This is called Danke, his ver-
tue is to heale the dropſy, & bytynge
of venemous beaſtes. Also it ope-
neth the ſtoppyng of the lyuer and
of the mylte. Also it vnbyndeth
the wombe and maketh it laxatiue
it is hote and drye.

Dens leonis.

Thys herbe is called Dandely-
on, the

on, the vertue of thys herbe is, the
More is good for the feuer quoti-
dian.


Dens canis

Thys is named houndest othe
it hath leues like to dandelion but
they be lesse and the braunches be
nat lyke and they droppe mylke.

Daucus creticus.

Thys herbe hath leues lyke to
wylde poppy, but the leues be more
whyte, it hathe a flower of purple
coloure and it growethe in wheate
thys herbe is hote and drye.

Dragancia.

 This is named Dragaunce fe
mell, it hath leaues lyke to Rewe,
but it hath whyte spectes it hathe
an euen stalke the length of .ii. cu-
bites, and it berethe seede as it were
a cluster of Grapes, and they be
yelowe it growethe in moyst pla-
ces, the vertue is yf it be stam-
ped, and medled wyth Oyle and

C. liii.

put

put into the eyes of a man it shall
do away the akynge therof. Also
the more therof and the more of the
whyte Onion stamped therewith
and tempered with boni, it healeth
all woundes that the Canker hath
be rylen in. Also who stoteth hys
hādes with þ more, yf it be i May
without doute he may take adders
they shall nat venim him. Also the
ioyce destroyeth þ darkenes about
a mannes eyes, yf they be anoynt-
ed therewith. Also yf the ioyce be
Dronken with wine it destroyeth le-
chery, and it is moyst and colde.

Hic incipit littera. C. Et primo
de Enulacampana.



Enulacāpana is called
horshelme, the vertue
of this herbe is thys yf
a man haue wagginge
teth and he eate of thys herbe, they
shall fasten agayne, it helpeth a
man to make water yf it be Dron-
ken

ken it deliuereth a womā of a dead
chylde, it is good for the chough it
hardeth a mā's wōbe it is hote and
moyst.

Endiua.

Thys herbe is called endiue or
southystle, hys vertue is yf þ̄ toyce
therof be medled wyth hote water
& dzonken it helpeth the stoppyng
of the mylte and of the lyuer. It is
good to heale the oelowe euyl and
þ̄ feuer tertian. It is good for hole
postumes and for to swage greate
hetes of the lyuer & of the stomake
and it is colde and moyste.

Cruck.

Thys herbe is named Skyrz-
wyte, This herbe hath leues lyke
to Byllerin but they be not so lōge
& it hath a greatter moze, hys ver-
tue is the leues be good to heale a
mannes mouthe, yf it be holden
longe therin. Also the toyce of thys
herbe sodden & afterwarde dzōken
it

It destroyeth the blacke colour.
Also this herbe oft vled styrreth a
man to lechery and to make water,
Also the more stamped and medled
with oyle and hony clenseth aman
nes chynne yf it be anoynted ther
with. Also the ioyce therof dronke
belyuereth men and women of the
coughe, for it is hote and drye,

Eufrasia.

This herbe is called Eufasy,
it is good for eyes and hath a lyt
tell ragged lefe.

Ebullus.

This herbe is called wallwort,
it hath leaues lyke to Elder leaues
it hath a longe stalke, the vertue of
this herbe is good to destroye the
dropsey, scabbes and tetteris and it
draweth awaye wicked humours
out of a man, this herbe is hote
and drye.

Edeta.

This

Thys herbe is called Juy, thys herb is lyke to brayn, þ̄ vertue ther of is. If it be sodden in wine, tyl it be thicke, & then lay it al hote to a botch and it shal breke it. Also if þ̄ haue òny aking in the head take þ̄ soyce therof & oyle of roses & white wyne & medle it together & anoyne thyhead therwith and thou shalbe hole therof. *Edera terrestris.*

Thys is an earth Juy, it hathe leues lyke to Catmynt but they be not so muche, and hath a redde flower, þ̄ vertue of thys is yf it be sodden in Swynes grece, it is a good opyntment for al maner aches.

Enforbium.

Thys is called Clary, this herbe hath leues like to Sauge but þ̄ leues be broder & rounder, his vertue is if he be put in potage it wyl make the fleshe tender.

Elliboras albus.

Thys Bellyter of spayne, oz
longe

lungeworte. Thys herbe hathe le-
ues much like to pedelion, but thei
be not so much slyt without and it
hathe a flower as it were a Pars-
neb, hys vertue is if he be put into
the nolethylles of a man , it wyl
make hym to nese. Also it healethe
scabbe, the morphewe, and tetters.
Also it purgethe a man of wycked
coloures of the flewme, and of the
Emerodes yf he be layd to y place
that is deaseled. Also for the tothe
ache it is good yf it be sodden in A
sell and kepe it as hote as he maye
suffer in hys mouthe and it good
to purge a mannes stomake and
wombe. Also the powder therof
putte in grewell shal sle wormes
and the ioyce medled wpyth mylke
Aceth slves, it is hote and drye.

Celleborus niger.

Thys is called Pedelyon hys
leues be muche lyke to lungewort
but they be not so white, & it hathe
a bzode

a brode flower & a blacke rote, hys
vertue is if it be made in pouder it
wyl destroye and see rattes & thys
herbe is hote and drye.

☞ Epatica.

☞ This herb is called lyuerwort,
hys vertue is to destroye & clense y
hardnes of y lyuer. Also if it be me
dled w fresh grece it wyl hele wou
des and it is good to hele the feuer
quartayne.

Erpina

Thys herbe is named Forgloues.

☞ Ebulus minor.

☞ This is the lesse Malwort. It
is somwhat lyke to Malwort and
the leues be a lytell redde.


☞ Hic incipit li. tera. f. Et primo
de flammula.




Flammula is called
Sperewort or Laun-
cell it is muche lyke to
a spere and in the crop
of the stalke commeth
many fayre & smal bzaunches and
it hath

it hath a white flower and it groweth in waters, his vertu is yf a mā haue the feuers and the poſſes of him anoynted therewith he ſhal be hole, ⁊ it is good to breake botches and byles and it is hote and drye.

Funus terre.

 Thys herbe is called Fumitory or erth Gall, hys vertue is to cōforte a manes stomake. Also it gynneth a man appetyte to meate and it helpeth a man to make water, ⁊ it openeth the lyuer, and it clereth a mānes blode. Also yf any drynke therof with whei, it destroyeth scabbies, yitches, bladders, and wycked humours, it is hote and drye.

Fumicretum.

 Thys is called Fumicrete, this herbe hath a longe stalke, and it hath leues lyke to thre leued gras and it hath coddies, hys vertue is yf it be suddē in water it maketh a man laxatyue without anye perell

and

And is hote and drye.

Fragra.

This is called **Strauberye**, the vertue of this herb is good for bleeding me. Also it is good to destroye the webbe in a mannes eyes. Also the force of it medled wyth hony & Dronken healeth the mylte.

Fabaria maior.

This herbe is called **Brocke-
lepe**, this herbe hath leues lyke vnto Westede, & it groweth in waters

Fabaria minor.

This is the lesse **Brockelempe** it hath leaves in maner longe and somewhat rounde lyke to myntes. This is good to lay to a place that is brosed or to be wellynge yf it be fryed with shepes talowe.

Filix.

This herbe is named **Ferne**, of this be. iij. species. The fyrste is **Pompody**, the secōde is **Osmunde** and it groweth in dyches and wod

Des

bes, and it hathe a greate more, as
pynapples, it is good to heale bro-
ken bones. The thyrd is Euforne,
and it groweth in walles, & Polpo
dy groweth in Dkes, it is good to
make a man laxatyue. This ferne
groweth in woodes, it is good to
heale the Dodager. And it maketh
synowes stronge.

Filipendula.

This herbe is called Dropwort
the vertue of it wyll destroye the
wycked wyndes aboute a mannes
lyuer and hys mylte and it is good
to destroye the stone, it is hote and
drye.

Feniculum.

Thys herbe is called Fenel or
Fenkel, the vertue of thys herbe is
this, yf the sede be dyed it is good
and comforteth the stomake it ope-
neth the stoppyng of the raynes
of the bladder. Also yf ioyce is good
to do awaye the webbe of the eyes
of a man

of a manne, and if be dronken with
wyne, and water, it is good to do a
way all maner of benym. Also the
foyce dropped in the eres of a man,
it wyl slec wormes in a man. And
also if it be dronken with wyne yt
wyl breake the dropsye and al ma-
ner swellng, and kepeth hym fro
castynge, and if it be dronken with
wyne and water, it maketh a wo-
mans mylke to encrease. Also if yt
be medled wpth oyle it ys good to
hele a mannes yarde that is swol-
len. And this herbe is hote & drye.

Farnus.

This herbe is named Hertwood,
hys vertue is if he be polned and
layde to a soze, it wyl heale it.

Feniculus poeticus.

This is called wormesede. It
is good to destroy wormes in a mā-
nes body, this herbe is hote & drye.

Febrifuga.

This named Fetherfope hys

D. I.

vertue

but he is to comfort a mannes sto-
make it is good to aswage þe aces
cotidian, the crampe, and to temper
it that cometh of colde stomakes
Also it is good to lay to a soze that
is bitten wpyth venemous bests. It
wyl heale it shortly and it be layde
thereto. Also if it be tempered wpyth
Aysell it wyl do a waye the Ghoze-
phewe. Also if it be stamped and
lard to a wounde in the whiche be
broken bones, it shal bring the bro-
ken bones togyther and heale the
the rote therof is good to stoppe
the bloody menston. And this herbe
is hote and drye.

Flago.

This herbe is called Feldwort
or Dore worde it is a lytell herbe, &
it groweth in whete.

Flamenula.

This is called the lesse Spere-
worde, this herbe hath smal leaues
lyke gras, but it is sharpe lyke a
spere

spere and it groweth in feldeſ, hyſ
vertue iſ yf a head be cutte it wyll
heale it anon.

Hic incipit littera. G. et primo
de gratia dei maior.



Gratia dei maior, this her-
be iſ called the more Gra-
tia dei.

Stannum.

This iſ Stomel or Lyche wale
the vertue therof iſ good for the
ſtone, and for al euilles in the blad-
der. Thys herbe iſ hote and drye.

Genestula.

This herbe men do call it Ge-
neſtre or brome it hath leues lyke
to Spryngernell, and it hath a ye-
lowe flower hiſ vertue iſ to knyte
bones and ſynowes togyther.

Sanctanus.

Thys herbe that me do cal Fel-
worte or Balmoyne, hyſ vertue
iſ yf it be dronken with water and

D.ii.

hoo

and hony it helpeth the swellynge
in a mannes body, in hys stomake
& it is god for venemous beastes,
& it delyuereth a woman of a dead
chylde, it is hote and drye.

Galanga.

This is named Galingale, the
vertue of this herbe is thus, it con-
forteth the stomake & maketh hym
well to digeste hys meate, and un-
brndeth and letteth oute wycked
wyndes of a mannes body.

Gratum solis agrestis.

This is called wylde Gromel,
it is somewhat lyke to other Grom-
mell, but the lede therof is somewhat
graye it groweth in dyches, & it is
good for the stone.

Gladiolus.

This herbe is called Gladon,
the vertue of it is good to make a
man to cast,

Hic incipit littera. **H.** Et primo
de herba cruciata.



Herba Cruciata is a
herbe þ men cal Crō-
worste this herbe hath
litle leues and a smal
stalke wyth white flo
wers, and it is like to a crosse, thys
is good to heale woundes.

Herba cristofori mascul.

Thys is called Cristofer, the
male it hath leues like to the Crow
lope, but they be moze whyt and
nat fully so longe, it hathe yelow
flowers, hys vertue is to heale the
Epylence and the frensy.

Herba Cristofori femini.

Thys is named Cristofer female
it hath leues lyke to herbe Peter,
but they be nat in all so whyte and
it growethe muche by the waters
syde it hath a longe stalke.

Herba walteri.

Thys is herbe walter, it hathe

D.iii,

leues

leues lyke to Berly and the leues
be ſū what thicke fatts and thēder.

Herba Roberti.

Thys is named herbe Robert,
it hathe leues lyke to herbe Betet
and it hath ſmall flowers lyke to
purple colour, and it hath a ſtrōg
ſauour, hys vertue is to hele wou-
des, & pouder of it wyl ſee cākers.

Herba Martis.

Thys is called Hortagon. It
hathe leues like to the capitall let-
ter. M. and ſome branches hath, it
leues and ſome. x. and ſome more.

Haſtucaregia.

Thys is named Wooderoſe yf
the more therof be ſtamped & dron-
ken wyth wyne, it wyl heale a ſore
in the mouth. Alſo & ſede ſtamped
and dronken wyth ſtronge Aſſell
wyl ſtaunche the flyx and make
the wombe harde.

Herbe Petri.

Thys is named the Couſlope

Herba

Herba Johannis.

This is called saint Johānes
worthe the vertue of it is thus, yf it
be put in a mānes house, ther shall
come no wycked spirite therin.

Hic incipit littera. J. Et primo
de Jusqtanius.



Alsquiamus is called
Herbane his vertu is
good for þe gout, & na
melye those þe come of
melācoli. Also the sede
therof and the sede of Humlocke
medled to gyther & a candell made
therof, oz brent vpon a tyle stoone,
and let the smoke go bp into a man-
nes mouth in especial amonge the
teth, and it wylle see wormes. Also
the rotes be good for the toth ache,
Also the ioyce therof is good for al
woundes. Also it swagethe the
coughe and the hote postume, and
the hote Podager. Also the sede of

D. lxxx.

this

thys herbe shulde be gathered in þ
moneth of August. Thys herbe is
colde and drye.

Flopus.

Thys herbe is called Flope, his
vertue is if a manne take the ioyce
therof, and put it in hys mouth, it
will heale all maner of euils in the
mouth. Also it sleeth wormes in a
mannes wombe & maketh it nesh
Also if it be broken grene or i pou-
der it maketh a man wel coloured
it is hote and drye.

Treos.

This herbe is called Saue, it
hath leues much lyke vnto the flo-
werdelyce, and it hath a whyte flo-
wer, it growethe in water, the ver-
tue of it is good to heale the aking
of synowes. Also if it be dronken
wyth wyne or ale, it wyll destroye
wicked humours in a mānes brest
and the coughe. Also it destroyeth
the

the crampe, it healeth the bytynges
of venemous beastes. Also if a wo
man haue a dead childe within her
it wyl delyuer her wythout peryl,
it is hote and drye.

Iris.

This herbe is called flower
delyce, this is lyke to an herb that
is called Saue, almost in al fetu-
res, but the flower is more ynde
blewe, this herbe groweth in wa-
ter and gardyns. It is of the same
vertue that Saue is of.

Iatus.

This herbe is named Cocko-
pyntell this herbe hath leues lyke
Mercurie, & a flower lyke to Dia-
gaunte, and it is bytter and pry-
kynge vpon the tonge, this vertue
is yf a mā haue any swellynge vpon
the tonge or any swellynge aboute
his eyes, take the herbe and sethe
it wyth Tuberosetattibus in wine
and oyle and wyth comyn & make
a playster

a playster therof and laye it to hys
eates & it will make him hole. Also
take the knobbes of the rote, and
dye them and clense the, and they
haue vertue to make a man laxati
ue yf it be constypulatyue. Also yf
thou wyl make thy face whyte &
clere take the powder of the rotes
and laye it in rose water, and set it
agaynste the sonne, tyll it be consu
med, do so twise or thise, than rub
thy face wpth the powder or what
other place thou wylte, to frete a
waye the superfluite of the fleshe
Thys herbe is hote and drye.

Alta nigra.

Thys is called Madefelon or
bullwede or knapwede.

Alta alba.

Thys is called Colegras or
wyld tansy, it is good for clensing
of a mans lymmes.

Alta maior.

Thys is named Pympnel, it
hath

hath leues like to Cheken meate to
is good to heale woundes and to
bestrope benym and to heale a man
of the postume & to heale loze eyes

3 pia minor.

This herb is called Chekē meat.

Facinetus rusticus.

This herbe is called Flewbe
tyme oz andode oz Ranbowe.

*Hic incipit littera. L. Et primo
de herba Lanisticum.*



Quage thys herbe is
called, his vertu is mu-
che in the sede the more
herof is good to bedꝛo-
ken wth wyne to heale a manes sto-
make, & fo: other cupples wthin a
man, and fo: to make good deg-
styon, it is hote and drye.

Lingua ceruina.

This is called Hertis tonge, & ver-
tue of it is good to ripe a postume
and

& breke it yf it be sodē wyth oyle of
Roses and a playster made therof
and yf it be dzonken wyth wine or
ale, it wyll harden a mannes wom
be and it is hote and drye.

Lilium.

Thys is called the Lylie, & vertue
of thys is yf it be stāped wyth
talo we & oyle and a playster made
therof and layde to a place there
as the postume is, it shall rype it &
make it to breke. Also take a great
quante of the rotes and the sede
of the Docke, & the more of Roua
che and putte al these in wine, and
oyle, the space of .ix. dayes and af-
terwarde sethe it and clense it, and
do therto were and make therof an
oyntment, and that is good to hele
the sore & the hardnes of the mylke.
Also y toyce therof is good to hele
the venym of adders. Also laye the
toyce therof to a wounde that is
bitten

bytten and it wyll heale it, also take
the rotes and roste them and tem-
per them with oyle of Olyue, and
laye it to a place that is brent, and
it wyll heale it. Also this herbe is
good for many other thynges and
Deseases yf it be Dronken wyth ale,
wyne oz water. Also it healeth and
comfourteth muche a mannes syno-
wes. The vertue of thys herbe is
in the Bores, and thys herbe is
hote and drye.

Ligustum.

Thys herbe is called Bymrose,
thys herbe is good to potage. Also
the ioyce putte in a mannes nose it
wyll destroye Negrym.

Lingua bouts.

20 This is called langdebese the
vertue of thys herbe is good to do
away y redde colour of a mā. Also
yf it be Dronken it dothe away the
Cardyacle and other wycked hu-
mours in a mannes longes. Also

the

the feyce of this herb dꝛōken wꝛth
hote water, maketh a man to haue
a good minde and good witte, this
must be gathered in June or July,
it is hote and drye.

Lingua serpentis maior.

This is calley Adders tonge,
this herbe hath leues lyke to Asfo-
dyl, but they be more grene, and
also more sharpe in the ende, this
must be gathered in Apryll.

Lingua serpentis minor.

This is called the lesse Adder
tong, this herbe hath leues some-
what lyke to Wygill, and it hath
a yelow flower and out of the stal-
ke cometh many branches and it
groweth in wodes.

Lingua canis.

This is called hundestonge,
it is good to destroye the couge &
the poffume, & it wyl cype a boche

Lingua hircina.

This is called Buckehorn or
Swynsketce

Swynskerce thys herbe hath lea-
ues saltred as it were an Heries
horne, and growethe creppinge by
the grounde, and it hathe a lytell
whyte flower, it groweth in water-
ey places.

Lupinus.

Thys is called Lupyne, thys
herbe hath leues like to fyue leued
gras, the Lupine hath .vi. leues
and it hathe a whyte flower, and a
whyte seede that is somewhat lyke
and it bereith coddies somewhat like
vnto Bene coddies, the vertue of
thys herbe is thus. yf a man haue
wormes in hys wombe, take the
seed and make meale therof and the
yoyle of wormewood and honny and
make a cake therof and eate it and
it vnbmyndeth the stoppage of the
liuer & of the mylt. Also it is good
to destroy y dysolue. Also take the
same meale & the yoyle of Arsmarte
and make therof past and lay it to
thy eares

thy eares and it shall kyl the wormes within them, or if thou make a cake & hete it, it wyl do the same Also if thou wyl take the toyce of Lekes and temper it with the mele and put it in thy eres, it shall clense them fro al wycked humours and synkynge. Also take the same mele and temper it with oyle and it wyl breke and cype al maner of postumes, thys herbe is hote and drye.

Labrum veneris.

Thys is called Southystel, the vertue of thys herbe is thys, yf a man haue a hote feuer, take the toyce therof & temper it wyth hote water and let hym drinke it and he shall be hole. Also if a man haue benym within him, take thys herbe and drye it and make pouder thereof and do the pouder in good wine and let hym drinke it and it wyl cast vp all the benym, it is hote & drye.

Lauen

Lauendula.

Thys is called Lauēder. yf this
be soden in water gyue that water
to a man that hath the pally and it
wyl hcle hym, it is hote and drye.

Lactuca.

Thys herbe is called Lettise
oz stope worte, the vertue of thys
herbe is thus. If it be eaten rawe,
oz soden it engendzeth good blod.
Also thys herbe soden with a lytil
Ruell and Saffron and than dryn
ken, it helpeth a man that is stop-
ped in the lyuer and in the mylke.

Also yf a man may nat slepe, take
the scde of thys herbe and stampe
it to powder and temper it wth wo-
mans mylke and make a playster
therof on lynte, and laye it to y^e tem-
ples of thy heade, and thou shalte
slepe well, oz els drynke the pou-
der therof with mylke.

Also take the scde & temper it with
oyle of Roses, and make a plaster

E. i.

and

and lay it to the stomake, and it is
good to destroye the hote postume
Also drinke the ioyce of thys herb
or pouder of the seede for it is good
to heale the flixe. But who þ̄ vseth
thys herbe ouermuche, it wyl de-
stroy theyr syght, this herb is colde
and sumwhat moyste.

Lactuca siluatica.

Thys is called wylde Lettysse,
thys herbe hath leaues lyke to the
thystell, and they be sharpe & kene
and it hath a flower of purple co-
loure and it groweth in felde and
in whete, Thys herbe is hote and
drye.

Lactuca leporina.

This herb is called Marchystell
this herb hath leues lyke to Sow
thystell, but þ̄ leues be nat so ende-
ted, it droppeth mylke, the vertu of
this herbe is thus, yf a hare eate of
thys herbe in Somer whan he is
mad he shal be hole also take thys
herbe

herbe and ley it to a mannes syde
whan he slepeth or els y he knowe
nat therof, and it wyl hele hym of
the fencers.

Collum.

This herbe is called Cockle this
herbe hath vertue yf it be Drunken
wyth Raddyshe and a lytell salte,
it is good to hele the Canker or o-
ther woundes in peryll. Also it is
good to comforte the stomake and
the lyuer. Also it wyl vnbinde wor-
mes in a mannes stomake. Also it
helpeth a man to make water, and
it is good for sore eyes. Also sub-
fumigacion therof wyl make a wo-
man to bere her chylde withoute a
ny peryll or harme. Also it wyl as-
swage the great paynes of a kynge
of the lyuer it is hote and drye.

Lapacium rubeum.

This is called the reed Docke, if y
a man take the ioyce therof & hold

E. ii,

it in

it in hys mouth, it wyl alwaie the
toth ache. Also yf a man haue the
kynge's euyl, take this herbe & seth
it in wyne and strayne it and giue
hym to drynke and he shalbe hole
yf he vse it ofte. Also yf a man rub
hym wyth the toyce, it doth awaye
euill ytchynges. Also thys herbe
is good to delyuer wyndes that be
stopped in a mannes stomake bal
kynge. Also thys herbe is good to
make scabbes and botches ripe. Al
so it is good to make a mā to haue
a harde wombe, it is hote and dry.

¶ Linum.

This is called Flex, it is good
yf a man take the seede therof & seth
it in water, it maketh a man laxa
tiue, and it is good to make a play
ster therof for a kynge sores. Also
ther is another spece therof that is
called Custula, it is named in En
glyshe Dodure, and it groweth a
monge Flexes, the vertue of this is
good

good to purge a man of the colour
Also yf it be take and a great quā-
tyte therof sodden in Wyne and
oyle togyther, and a playster made
therof, it is good for the raynes &
for the brest, and for other akynge
lymmes.

Lauriola.

This is cailed Lawzell, it wyl
make a man laxatyue & it is good
to purge a man of flegme and of
the colour, it is good for a mā that
may not eate, for if the ioyce therof
be put in hys eres, or if y^e sayd her-
be be stamped and a supposito^{rye}
be made therof and layd on cotten
it wyl hele, it is hote and drye.

Liquiritia.

This is named Lycorise, the
roote of this herbe is swete and it
moysteth y^e kyndely hete of a man
and it is good for the coughe. Also
yf it be sodden in water, it wyl de-
stroy a mannes thurst. Also it ma

heth a mannes breste, hys throte &
hys longes, moyst and in good te-
per. Thys is colde and moyst.

Lappa.

Thys is called Clote, or Buttes
Lappa amerca.

Thys is called a clote.

De littera. ¶ et primo de
Millefolio minore,



Ylfoyle þe lesse this her
be is called. There is
no dyfference of kynde
noz vertu betwene mil
foly the lesse, and myl-
foly the more, saue the more grow-
eth in gardens, & the lesse in wylde
place they be both of one strength
hys vertue shalbe declared in Mil
foyle the more folowynge by letter.

Mercurialis.

Thys is called Mercurye, hys
vertue is good if a mā haue a kige
in hys wombe, gyue him to drinke
the

the ioyce and he shalbe hole, it wyl
clese the stomake and the sede wyl
do the same. Also the ioyce tempe-
red with whyte wyne is good to
heale soze eyes, and yf a woyme oz
other benym haue bytten a man,
take the ioyce and warme it, and
wasche it. Also yf there be any wo-
mes copen into a mannes eares,
take y ioyce and warme it and put
it into hys eres and he shalbe hole
Thys herbe is hote and drye.

Menta.

Thys herbe is called Mente,
hys vertue is yf it be ofte eaten, it
will sle woymes in a mānes wōbe
Also if a mā haue botches oz other
rennynges oz swellnges in hys
heade, take thys herbe and stampe
it and lay it to the soze and it wyl
hele it. Also yf a mānes tothe oz the
fleshe of y tothe ake oz stinke, take
thys herbe & sethe it in whyte wyne
and in Aylell, and take y lycoure &

E.iiii.

wasche

washe his mouthe therwith, than
take the poudet of the herbe and
rube well hys tethe therwyth, & he
shall haue a swete smelling mouth
Also take thou thys herbe & Rissell
and make sauce, and it wyl make
the to haue a talēt to thy mete, also
whē there shalbe gyuen any mede-
cyne to destrope venym, it wyl be
good to be gyuen with the ioyce of
thys herbe, for it hath many ver-
tues and namely for venī, there be
manye spyces therof and it is hote
and drye.

Menta romana.

Thys is named white Mynt,
the vertue therof is the ioyce, it wyl
flee wormes in a mannes wombe.
Also the ioyce wyl flee wormes in
the nose thyllles of a man. Also the
poudet therof caste in a mannes
meate, it shal make hym wel to de-
spe hys meate,

Malua.

Thys

2 Thys herbe is called Malow
the vertue of it is good yf the lea-
ues be stamped and layd to a man-
nes stomake it wyll breake a hote
postume in the begynnyng, or els
medle thy herbe wyth frelshe swy-
nes grece and laye it on a hote tyle
and lay it al hote to the postume &
it shal cype it and breake it. Also it
is good to destroye the hardenes
of a mannes liuer and mylte. Also
it wyll make a man laxatyue, and
it is good for playsters, it is colde
and moyste.

E Mozell or nyght Madowe.

E Thys herbe is colde & dry in þ
ii. degre, the leues, the braunches &
the frute therof be ryght good and
beste whan they be grene, they be
good for stoppynge of the Splene
and the lyuer, & beste for the Fan-
desse to drynke the ioyce of it wyth
a lytell Ruberbe. Also for a postu-
me in the stomake, in the bowelles
or in

oz in the lyuer seth the toyce therof
with barly water and drynke it.

C Mastike.

Chys gūm is hote & dry, in the
secōde degre It is a gūme of a tree
growinge in a parte of the countre
of Grece in the latter ende of Aete
the men of that countre slit the trees
and than make the grounde cle-
ne aboute, and lay clothes rounde
aboute the trees, oz some other con-
tinge to kepe the gumme from the
grounde in closynge of it, to know
whiche is beste to take, the beste is
whyte and clere, the whyt coloure
is nexte the best & h̄ is medled with
erth & sūwhat darke, h̄ beste masty-
ke he hath vertue of cōstraynig, cō-
fortig clēsig & losing of humours
descendynge fro the head aboue to
the eyes and to the tethe, and for
the descēs of the temples made of
and ascendynge wynde fro the sto-
make

make to the head. Take powder of
Mastike, wyth whyte swete wyne
and the whyte of an egge & medle
them wel togyther and ye wyl ye
may put in frankensence and play
ster it to the themples. Also sethe
Mastike in water and drinke it &
it wyl comforte well the stomake,
and make good dygestyon, and it
comforteth and relaxeth y^e stomake
and put to it fenel seede, and it put
teth out wynde out of the stomake
Also a playster made of Mastike
and Bole Armoniack & the whyte
of an egge and byneger and lay it
on the forke of the stomake oz brest
it wyl cōstrayne well the coloryke
vanite. Also seth Mastike in rayn
water and drinke it wth warme wa
ter and thys medecyne is good for
the flux of y^e wombe that cometh
of a sharpe lax that was taken be
fore to stoppe hym. And boyle
Mastike in rayne water, oz Rose=
water

water with two or thre cloues and
Drynke it warme and that comforteth
the vomyte and y^e flux of the
wombe that cometh of Charpenes
and violence of the medecine. Also
Mustike must haue but lytel boy-
lynge for hurtyng of his vertue &
it shulde be gyuen warme, for it cō-
strayneth more whan that it is gi-
uen warme, Than whan it is ouer
much hote.

Aggerum.

This herbe is hote and drye in
the seconde degre, the flowers and
leues be vled in medicines, it shuld
be gathered in somer whā it flow-
reth, and drye it in the shadow, It
may be kept a yere, it hath vertue
of confortyng, of losynge, yf consu-
myng, and of clensynge. If the
powder of it be dronke in wyne, or
els boyle the powder of it in wyne
& it wyll hete well a stomake. Also
it comforteth the digestyon. Also
take

take þ leues and flowers of marge-
rum and powne the a lytell & mak
them hote in a panne, and lay it to
the greuaunce and it taketh a waye
the descaie in the stomake that co-
meth of wynde. Also for the rewm
in the head, take thys herbe & bind
it warme aboute thy heade. Also it
dryeth the mother and consumethe
the superfluyte of it.

Millefolium maior, or parowe.
¶ Kyng Achilles found thys her-
be, & wyth it he heled his men that
were wounded wyth yron, for woundes
stampe thys herb with swines
grece, and playster it to the wounde
and it shall hele it, and the same is
good for an ache in þ breste or side
it ys good for them that maye not
pyss, take the ioyce of thys herbe
and byneger & drynke it, and mer-
uelously it helpeth a wounde that
hath toke colde. Stamp thys her-
be in butter and lay it to the wound
and

and it wpll heale it well. Also to digest the stomake oz that lyeth there in, take the ioyce of it and medle it with water and honye and drynke it warme. Also for defeaſes in the body take the pouder and medle it wpth wyne oz wpth good ale and drynk it and it helpeth much. Also it is good for hart brennyng. Also for the head ache ſtampe thys herbe and playſter it to the head. Also for bytyng of a wood dogge, ſtampe this herbe wpth the graynes of whete and it healeth it. Also for him that may not holde his meat, ſtāpe thys herbe wpth wyne and drynke it warme.

Motherworke oz Bugworke,
Thys herbe in latyne is called Artemeſia, and it is hote and drye in the .iii. degre, thys herbe helpeth a woman to cōceyue a chylde, and clenſethe the mother and makethe a woman to haue her flowers and
to de

destroperh the Emecoydes on this
maner, Fyiste they muste be
gathered, the take powder of Mo-
therworste and of Horehounde to
gyther and strawe it on þ pappes,
Also yf a childe be dead in the Mo-
thers wombe take Motherworste &
stampe it small & make a playster
therof and laye it to her wombe al
cold, and with the grace of god she
shall haue haue deliuerance with
out perell, It is good for the stone
and the grauell in the raynes of a
man oz of a woman, yf a man bere
thys herbe vpon him, there shall no
venemous beste greue hym. It is
good for the pelowe paundes and
yf it be dronken wyth wyne, for it
comforteth the stomake & maketh
a man oz woman to haue good co-
loure.

Maces.

This spyce is hote & drye in the .ii.
degre maces be ryndes oz huskes
it gro-

It groweth aboute the Nutmegge
as y^e rinde groweth about the Ha-
sel mutte, it maye be kepte. x. yere i
his vertue it is confortynge, dissol-
uynge, and consuminge, the know-
lege of fine maces is thus, it shuld
be in coloure lyke to fyne golde or
els like to golde, that syluer is gylt
with, the whiche hath a sharpe ta-
lage with a bytternes, & it lokethe
lyke to earthe, & it is to be refused,
for it hath no sharpe sauour, for a
colde stomake that maye nat desye
noz degeste well, take maces and
boyle them in wyne and dryke it,
Also a good plaster the whych is
best for a feble stomake, make pou-
der of Mastyke and of maces and
medele them with osle of roses and
waxe and make a playster therof &
lay it on the stomake of y^e seke per-
son. Also to clense the braine of su-
perfluous humours, take a quan-
tite of Maces and chewe the well
in thy

In thy mouth and holde them there
a whyle, and that shal lose the fu-
mosite of humours that ryse vp to
the braynes and purge the super-
fluite of it. Also for feblenes of the
Stomake & for lyuer of a colde cause
and for the colyke, and for the disea-
ses of the spyrytuall membes, or
Newme, boile maces in the ioyce of
fenell and in the ende of the boy-
lynge, put in a lytell wyne, than
strayne it and drinke it for it is the
beste remedy for the fore said disea-
ses. And for the ache of the herte,
Use powder of maces in thy meates
and drynkes.

Menta.

This is named the reed Mynte
it is hote and drye in the .ii. Degre,
and there be .ii. other myntes, but
I meane house mintes, the whyche
properly is sayde garden myntes,
for that mooste comonly is in mede-
cines bothe grene & drye, for great
F. i. holl om-

hollesomes it shulde be dyed in a
shadowe place, & so it wyll be kept
a yere in great vertue, to dysso-
lue or lese to cōsum of his proper qua-
lite and to comfote of hys swet sa-
uour, for þe styngyng of the mouth
and filthe in the gūmes and of the
teeth washe thy mouthe and gum-
mes wyth vyner that mintes be
sodden, and after rubbe him with
the powder of myntes or with drye
myntes to prouoke the appetite,
whā an impedymēt of the stoma-
ke that cometh of colde humours
beyng in the mouth of the stoma-
ke make a salve of Myntes and
vyner with a lyttell Syngamun
and peper and vse it well agaynst
bomytes that comethe of feblenes
of the stomake or of colde causes.
Sethe myntes in Sauge water &
vyner and dype it in and laye it
on the mouth of the stomake wyth
the myntes that be sodden therein.

Also

Also gyue to the pāciente to eat of
the same Myntes for the synco-
pyne and feblenes in feuers, and
with out feuers, or of medecyne, or
of what cause it be, stamped Myn-
tes with vyneget and a lytle wyne
yf the pacyent be wythoute feuer,
and yf he be with feuer, stampe
Myntes with vyneget alone, thā
make a toste of softer breade and
toste it well tyl it be almost brente
than put it in that lycoure and let
it lye there in tyl it be well soaked,
than put it in to hys nose and rub
hys lippes, gummis, teth and tem-
ples therwyth and bynde it to the
pulse baynes of his arines, and let
the pacyent eate the mopstnes that
is lefte and swalowe it in. For to
clense the mother, take the tender
croppes of Myntes and leth them
in water or wyne and playster it
to the share, and to the raynes, a-
gagyst the cōgelyng in a womāns
breast

best take the smal stalkes of mine
etes and sethe them in wyne & oyle
and playster it aboute þe tetes Also
be it knowen that whan any mede
cyne shuld be gyuen a garyste be-
nym it shoulde be gyuen wyth the
ioyce of myntes for myntes haue
a maner of strengthe of drawynge
out of venym, or els it shulde be
wyth wyne that myntes hath ben
sodden in, for stopping of the splen
and the lyuer and of the wayes of
the byrne of a cold humour and of
a hote withoute feuer, Take the
ioyce of myntes alone, or myntes
soden in wyne, or the ioyce of myn-
tes medled with hony, and gyue it
to the pacient. To see woymes in
the bellye, take the ioyce of myntes
and drynke it, & thou shalte be hole
Also þe ioyce of myntes sleeth woym-
es in thy eares. For a tetter take
the ioyce of myntes and put therto
bymstone and bynegre and medle
them

them well together, & anoynte the
tetter therwyth and thou shalt be
hole. For a wounde in the heade,
stampe mintes and laye the on the
wounde. &c. For payne in the syde
take myntes and seth them in olde
wyne oz ale & with it stampe. xliiij.
graynes of Peper and drinke it in
the night, there be but lyttell dyffe-
rence betwene thys mynte and the
romayne mynte, thys is the garde
mynte.

L. littera et primo de nux
mulcata.



Ulmgyge is hote &
dye in the.ii. degre, &
best groweth in ynde
and in the time of his
ripinge, it is gathered

and. vii. yeer it maye be kepte, they
that be playne & heupe after theyr
kynde be beste to be chosen. Also
whan they be broken they fall nat
to powder, but they haue a swete

f.iii.

and

and sharpe sauoure, yf they lacke
any of these aforesayd, they be nat
good for medecynes, he hath the ver-
tue of confortynge by his swete sa-
uoure, or coldnes and feblenes of
degestyon of the stomake, take in
the moynynge halfe a Nutmige or
a hole Nutmegge and eate it. Also
for a colde stomake that is feble of
degestyon and for the lyuer gyue
hym wyne that the Nutmegges is
boyled in. Also for the same boyle
Nutmegges, and Mastike i wine
and drynke it, thys is good for the
deseases in the stomake, and in the
bowelles to bryake in wynde. Also
in the recoverynge of a syckenes to
cōforte the sppytual mēbres boile
Nutmegges and mastike in wyne
and drynke it. Also take a Nutmeg
and smell to it, and it wyl cōforte
the sppytuall membres.

22 Napo.

Thys is named Nauewe, it de-
syeth

lyzeth grounde that is fattyē, and
sandy, it growethe beste in suche
grounde. The propertie of the Ra
uues is he changeth and turneth
into rape, and after that it turneth
into nauewe. The beste do growe
in grounde well dōged and turned
Also it proueth weil in places that
stubble of corne hath bene in y same
pere . If they growe to thycke
plucke some bp here and there, so
that the other maye proue y better
and those that ye plucke bp set the
in boyde places. They shulde be
sowen in the ende of Iulye and in
Auguste, the beste sauored Raue
wes be they y be longe & strayghte
and nat ouer great nor braunches
in the rootes, but a strayght roote,
Also of Rauewes maye be made a
passyng good meate wyth a lyttell
salte and vyneger, hony and mus
tarde and with swete spices and it
maye be made wythout spyes Ra
uues

Naueles be hote in the second degree and they noyſe muche, but they be hard of degeſtion, they make the fleſh ſofte & wyndy but leſſe wynd than rapes. Therfore when ye ſeth them in water, caſt that water away, and ſeth them in another water and ſo hys hard ſubſtaunce is tempered by that, and ſo menely betwene good and euell they engender noyſyng, for they that be thus ſodden be nat harde of degeſtyon, they make one wyndye, and they make ſtoppyng of baynes and of poores but yet they be proſpytable yf they be ſodden twyſe and bothe the waters to be caſte away, & they to be ſodden wyth the thynde wyth fatte fleſh.

Hic incipit littera. D. et primo de Olibano.

Olibanum is called Frankence, This is hote and drye in the .iii. degree, it is gumme of a tre

A tre in Inde, the cleneste is the
beste. Also there be trees of that
kynde growyng in Bamaſke, but
nat ſo clere nor good, for it is dar-
ker of colour, therfore it is to be re-
fused in medecine, it hath vertue of
comfortinge by hys ſwere ſauoure.
Also of cloſyng and coſtraynyng
for the tothache that cometh of ſu-
perfluyte of humours of the heade
and ſpecially by the baynes, make
a plaſter of pouder of frākenſence
with wyne & the whyte of an egge,
medle them togyther and playſter
them aboute the temples, Also to
ſtoppe the wayes of the baynes a-
boue, take frankenſence and che-
we it well in thy mouth and that
ſhall ſtoppe and let the flux of hu-
mours comyng downe to the noſe
thrylles. Take pillles of frākenſece
& ſwalow them downe in the mor-
nyng, then boyle frankenſence in
wyne and at euē dryncke that whā
thou

Thou goest to bedde. Also these ppyl-
 les be good to helpe the digestyon
 of the stomake, and good agaynst
 fore bolkinges. Also to the confor-
 tyng and clensyng of the Wery-
 ce, and helpynge of concepton in þe
 receyvyng the fume of frākenlēce
 byneth. Also boyle pouder of it in
 wyne and whan it is metely warm
 dippe a cloth in it and lay it so war-
 me to the share of the pacyent, and
 greatly it comforteth the Wattlece.

Hic incipit littera. D. Et
 primo de Pruna.



Plumines be colde &
 moyste, some be whyte
 some be blacke & some
 be redde. They that be
 blacke and some what
 harde be the beste, they be called
 Damsons, and whan they be rype
 gather the and set them & sprynge
 byneger

Dryneger vpon them, and so they
may be kepte in a vessell of woode
a yere, and fyrste whan they be cut
they must be layde in the sonne. .xv
dayes to dry, these Damsons haue
vertue of coldnes and clensyng of
the inwarde pannes wherfore they
be good in feuers that be sharpe &
for costyenes of the belye that cometh
of drynes or of Colozike hu-
mours dryenge, if it be newe gyue
it hym to eat, if it be dry boyle it in
water & gyue y^e pacient to drynke
therof, this is good for the feuer
tertian, for stoppyng of the lyuer,
for the paundes and sharpe feuers
it soteth the bely, it is good for de-
saute of appetyte, and for many o-
ther diseases.

Peper.

This is called Peper, it is hote
and drye in the.iiii. degre. There
be thre maners of Peper, Blacke
whyte, and longe. **Diascorides**
AND

and Constantyne sayeth that they
be frutes of tres growing in Inde
and some saye that Peper is made
blacke with brennyng in the fyre
for whan it is gathered there be a
great multitude of serpētes about
it, & therfore they put it in the fyre
to brenne the serpentēs & be about
it, the Sarcysus dye it in an ouē
bycause it shall nat increse in an-
other lande. But of al the Peperes,
the blacke is the beste and the most
hollsome. Take peper and put it in
to the nolethyllēs & it wyll make
the to nese, and lethe peper and fig-
ges in wyne and drynke it, and it
wyll clense the spyzitual membris
of tough humours, and it is good
for the poise that is taken of colde.
Also for the same eat pouder of pe-
per with fygges. Also powder of
peper put in a mannes meat com-
forteth the degestion of þe stomake
also put lōg peper i a roasted apple
and

and eate it, and it shal comferte the
degestyon. Also pouder of Peper
wyl freate awaye deade fleshe or
proude fleshe, & longe, Peper cō-
forteth moze thā blacke. Also blac
ke Peper hath vertue of lolsynge,
comforynge, and of drawynge, it
clenseth the spyrtyual membes of
colde flowme & vycyous humours
and beste whan the pouder of it is
eatē with pygges for he hath great
strengthe of heatinge and comfory-
ng the stomake prouokynge ap-
petyte, but to Sanguyne and Co-
lorlike persōs, it is nat good to vse
peper, for it dryeth & breneth blode
and it engendreth leproye and other
euill syckenes. Plato sayeth that
Peper is foule to se in syghte, with
out blacke, & within with a sharpe
sauour and a swete odour, littell in
quante and muche in vertue.

Pympernell.

This herbe is good to heale woundes

des and to destroye beuyin, and to
hele a postume and seze eyes.

Dulegium.

20 This is named Duleol royall
it is hote and drye in the .iii. degre
In the tyme of flowring it shulde
be gathered, and it maye be kepte
in his vertue a yere, when it shall
be vsed in medecynes, take ʒ leues
wyth the flowers and steype them
fro the stalke, and it harbe vertue
of losynge and consumynge, for
cold humours in ʒ head take pou-
der of it and hete it wel in a Skel-
let, and al hote bynde it to the gre-
uance without any lycoure. Also
for a great cold taken in the head,
and for a tough humor or a wate-
ry humoure make a gargarisme,
sethe Dulpoll royal a drye fygges
in a tarte vyneger, & take a good
sponful therof as hote as ye maye
suffre it, and holde it in thy mouth
tyll it be almost colde, than put it
oute

out and take as much more, and do
so thre or .iiii. tymes and that shall
purge thy head wel of flewme. also
sethe it in wyne and drynke it and
it is good for the desease of the sto-
make & guttes, and for colde cau-
ses, or for wynde in the stomake.

Also it is good for toughe flewme
in the brest, yf thou take pouder of
it, and medle it with claryfied honye
and make a lectuarpe therof and
vse to eate therof, or take the herbe
therof & boyle it with wyne, honye
or water and vse to drynke therof,
Also for the blacke coloure drynke
þe ioyce of it, or boyle it wyth wyne
& thou shalt be hole. Also for a it-
chyng byle, lave this herbe in wa-
ter, and vse to washe the ytychyng
therin warme & thou shalt be hole.
Also for ache take this herbe al gre-
ne and stampe it & plaister it to the
ache and it wil ease it. Also against
the

the cough boyle thys herb in wine
and drynke it luke warme and this
wyl make one to pisse well. For
the deafe in the bely stampe this
herbe wpth comyn and water and
lay it hote to the navel and lightly
it shall be hole, for the diseases in þ
lyuer stampe thys herbe and tem-
per it with water and vineget and
drynke the ioyce therof, and thou
shalbe hole. For an ache in þ legs
or armes take the leues of elders &
Bulioll royall of eury lyke much
and stampe them togither wel and
playster it to the greuance, and it
is good for þ feuer tercian, yf thou
take the bzaunches of thys herbe &
wrappe it in a good Locke of wolle
and gyue it to the pacyent and let
hym smell therto, before the feuer
come on hym, and that shall do hi
great ease. For the heade ache take
thys herbe & bynde it fast round a
bout thy hed and anone it ceaseth
the

the ache. Also yf a woman haue a
Dead chylde in her wombe stampe
thys herbe and gyue her to drynke
with olde wyne, and she shalbe de-
liuered of it, by the grace of God.

For the crampe drynke the ioyce
with vynerger fastynge and it wyl
put it away.

Pencedantum vel Fent-
culus porcinus.

This herb is call mayth Hog-
ges fenel or mayden wede thys her-
be is hote and drye in the.iii. degre
whan thys herbe is gathered for
medecynes the roote is better than
the herbe whan the rotes be gathe-
red they may be kepte all a yere, it
hath a purginge vertue, it is good
for the strangulypō or the styxe and
good for stoppyng of the splene &
the lyuer, boyle this herbe in wyne
or water and gyue it to the paciēte
to drynke. Also sethe it in oyle and
wyne and playster it to the share &
G.i. it wyl

it wyl helpe the strangulion of the
flit. Also the same playster is good
for hardnes of the splen it molysfi-
eth that. Also agaynst the cold hu-
mours of the spyrituall membrs
gyue hym to drynke water w bar-
ly and thys herbe sodden to gyther
and if it be a feruent cold humour
than sethe the Barly and the herbe
in wyne, and gyue it to the pacyete
to drynke with Lycopce.

Petrocilium.

Thys is called perslye, thys is
hote and moyst in the thyrde degre
It multiplyeth greately mannes
blode and doth away the Cyspe,
it helpeth well to destroy the feuer
tertian, it is good for the syde and
the droply, it comforteth the herte
and the stomake, and it is good in
potage and to stoppe chyckens.

Petitorum.

Thys herbe is calle d petitory &
it is

It is hote and dry, & vertue of thys
herbe is thus. If a man haue an
euill stomake or els akyngge with-
in hym, take thys herbe and sethe it
in thy potage and eate therof and
thou shalt do well. Also thys herbe
is good to hele one of the stone, yf
he be bathed with it.

¶ Pastinaca.

Thys is called a persneppe, it
is hote and moyste in the seconde
degre. Ther be two maner of pers-
nappes, the one is the Persneppe
of the garden, and the other is the
wylde persneppe. They be more
vled to meate thā to medecyne hys
vertue is to engēdre thynke blod a
much, wherfore it styrreth the luste
of the body yf it be much vled ther-
fore it is good for a mā that is new-
ly recouered out of hys great syke-
nes to vse to eate of it a whyle.

Also they be good to be eaten rawe
or sodden for y melācoly humours

grene and not drye. To make a se-
rope to styrre the lust of the bodye
and for to comforte the, Deger you
take rootes of Parsneppes & sethe
them well in water, thā take them
ont and caste away the water, and
the rotes that be in gobbets, boyle
thē agayne i water thā put therto
hony well clarifyed and lette them
boyle vnto the thyrkenes of hony,
and cōtinually styrre it, that it cleue
not to the vessell and in the mydle
of the boylunge, put in almondes
yf ye haue them, in the end of the
boylunge, put in gynger, galenga
le, and a lytell peper & nutmegges
& other swete sauored sprces. Also
Parsneppes may be sown in De
cember, Ianuarie, and March, in
fat grounde depe doulen and lose
groude and beste digged, and they
be somwhat wyndre. Boyle them
in two waters but caste away the
fyrst water, Also there is Pars-
nippes

neppes that is somewhat redde, the
whiche maye be eaten both rawe &
soden, & with the and Hauewes to
gyther ye maye make a very good
meate and faire and rede in colour
the whiche be sodden as Parsnep-
pes be.

Plantago.

& This is called Plantaine, it is
colde and drye in the. ii. Degre, for
head ache take Plantayne & bynd
it aboute thy necke, & the ache shal
go out of thy head. Also for disea-
ses in the body, lethe thys herbe in
good lycour what ye wyl and vse
to drynke it and it shal cense the
maue & the other inwardes. Also
for him y bledeth at the nose gyue
hym to drynke the ioyce of it and
it shal cease lightly. Also yf y body
of any man be wexen hard. stampe
thys herbe with grece and make a
playster of it & laye it on the hard-
nes and lyghtly it shalbe softe and

G.iii.

make

make it hole. Also for bytting of a
serpēt, take thys herbe and drynke
it wyth wyne. Also for the diseale
in the mouth take the ioyce of thys
herbe & holde it long in thy mouth
and eat the leaues of thys herb for
hym that maye not wel pisse sette
this herbe and drynke it. Also for a
rotten humour in the breste and a
boute the harte take the ioyce of
thys herbe the wayght of .x. d. and
medle it with honye and giue hym
to eate a sponfull at one tyme and
that shal purge the breste, for ache
in the tete take thys herbe with vy-
neger and drynke it. Also it heleth
woundes and clēseth the flyth out
of woundes. Also it swadgeth ran-
kelpnge and stauncheth the men-
cyons both with drynke and wyth
playsters made with pouder of Al-
moniacke and of sandragoune and
Barly medled w the whyte of eg-
ges made in a playster & layd to
soze

soze for the Canker and the payne
in the gūmes, take the ioyce therof
and medle it with hony and byne-
ger and pouder of Alume and that
shal see the Canker in the mouth.
Also for the feuers, stampe .iii. Ro-
tes of Plantayne, & tempre it with
water and gyue it hym to drynke
that hath the feuers and he shal be
hole, for the Flaundes stampe Bla-
tayne and Lettyle togyther & tem-
per them wpth byneger and m-
a plaster there of and laye it
tyght syde & vse it tyl thr-
and it is good for the
adder, drynke þ for
substs-
for
t

Boztum.

22 Thys is called a leke, it is hote
and dry in the.ii. degre, it despyrthe
louse ground and fat and wel dū-
ged in that they shall beste profyte
in hote places and tēperate. They
may be sowen in Decembre in tem-
perate places & colde. They maye
be sowen in January, February &
Marche, whan the grounde is wel
dugged and dyghte, and it may be
sowen by it selfe or medled with o-
ther of herbes in good fatte
well dygged and turned
good dōge, this seede
somewhat thicke
sprōg
hte

Leaves G5-G6 missing

and playster it to þe greuaunce. Also
for drynes in feuer etyke, and in o-
ther feuers take a hite oyle of bpo
let medled wyth powder of poppye
seede, and annoynte the small of the
backe therwyth.

❧ Pollipodium.

Thys is called pollipodye, it is
hote in the .iiii. degre and dry in the
seconde degre. Thys Pollypodye
is ferne that groweth vpon Okes
oz on walles, oz stones but the pol-
lypodye that growethe on okes is
the best. Gather the rotes of it and
lay it a day in the sonne, chosse that
is grene, and that which appereth
dry whan it is broken it is to be re-
fused, he hath vertue of dissoluing
of drawyng of purging flewme &
specially melancoly, wherfore com-
munely he is put in boylunge and
to fleumatyke and melancolpous
hole men, he is gyuen to preserve
theyr health, and knowe well that
in the

in þ boylunge of pollypody Shuld
be put in some thyng to exclude &
put out ventuolpitye as Anyse seede
fenell seede, or Comin or els al these
a foresayd seedes for thet exclud out
muche wynd and vnbrynde the hu-
mours. Also for the Cotidian and
for Illica passio and to kepe a man
nes helth, do thus stampe halfe an
vnce ot polypody or an vnce yf ye
wyl haue it muche laxatyue, than
boyle it with Dzyues and byolet-
tes in fenell water or Anyse, in a
great quantyte than strayne it and
gyue it the pacpente at moynynge
and euenynge. Also stāpe it & sethe
it in water with fenell seede and w
water, & make a broth w a chekin
therin with swete sauored spycs &
gyue þ pacpēt to eate. Also make a
Dzynk therof after this maner stāp
it & boyle it i wine & after put mo-
wyne thereto and so make bp your
Dzyuke with swete sauored spycs
Dionium

Pionium.

Thyss is called Byony, it is hote
and drye in the seconde degre, so
sayth P pocras & Falpen the good
phylosophers, thei say that þe roote
therof groweth to dyuers medecy-
nes and it wyl laste ten yeres, and
it is colde for the palsy, drye the rote
and drynke powder with Caster sod-
den in wine. Also the same is good
for the Stone. Also yf a man be
costyue and maye not goo to the
draught, take and strowe the po-
wer therof on Cotton and put it in
to hys foundement, and drynke þe
powder in whyte wyne. Also for
a man or woman that hath the fal-
lynge euill cate it and drynke it
in wyne. Also hange the rote a-
bout hys necke and it wyl saue
hym withoute doubte wythin .xv.
dayes. Also it helpeth the sores
in the mouth. Also yf thou sethe it
in wyne, it helpeth the splene. Also
drynke

Drynke Pyony with water & hony
and do therto powder of Colpan-
der and thys is good for the stoma-
ke, for the mylte and for grauell in
the raynes. Also it is good for wo-
men for dyuerse diseases, Also
sethe it in whyte wyne and gyue a
woman to drynke therof & it wyl
hele her bledder & make her to pisse
the stone, and it will hele her of the
Garris. Also Pyony seede whan it
is blacke it maketh delpueraunce
of the bed of the childe in her wōbe
and at euerpe tyme whan he shall
vse to drynke it, she muste drynke
xv. sedes an tyme.

**R. R. Littera. Et primo de
Quinquefolia.**

QUYNCKFOLIE is colde & dry i
þ secōde degre, this herbe is
good for ache in a mannes limmes
& for ache of þ head, mouth, tonge,
and throte, that be soze, take & sethe
this

Leaf H1 missing

roses be vsed in medecynes, and of
grene roses be made many confec-
cions. Also dry roses be put in me-
decynes, whan a receyte of roses is
made, for they be soone made in
powder of roses is made **Bell ro-**
set, Sugar roset, syzop of Roses a-
lectuary of Roses, water of Roses
and oyle of roses . Bell roset is
made thus, take fayre purified ho-
ny, & newe redde roses the white en-
des of the clipped away than chop
pe them small and put them into
the honny and boile them menely to
gyther. to knowe whā it is boyled
ynoughe, ye shall knowe it by the
sweete odoure and the coloure russe
True yeres he may be kepte in his
vertue, by the roses he hath vertue
of confortyng, & by the honny he ha-
th vertue of cleysinge. In winter &
in somer, it maye be gyuen compe-
tently to feble, sycke Rumatyke me-
lancolpe, and Colozike people. also

B. ii.

Gulla

Mulla is made of water and mell
roset, and it may be geue after the
iii. day þ it cometh out of the bath
for to clense the stomake of cold hu
mour geue him mel roset wyth wa
ter that fenell seede is boyled in put
tynge therein. iiii. graynes of salte,
yf the spycke may take it this shuld
be the quantyte of roses and hony.
Ii. vii. pound of hony put a pou
de of Roses, Sugar roset is made
thus. Take newe gathered Roses
and stampe them ryght small with
Sugar than put it in a glasse and
xxx. dayes let it stande in the sonne
and styre it well and medle it wel
together & so it maye be kepte thre
yeres in his vertue. The quantyte
of Sugar & Roses shulde be thus
in. iiii. pound of Sugar a pounce
of Roses, he hath vertu of cōstray
nyng and comfortyng of the flux
in the wome. Take Sugar roset
and powder of Mastike of euery

one

olie a draime, and medle the wel to
gyther and gtue it to the sycke oft,
than geue him rosewater that Ma
styeke and cloues be sodden in. Sy
rope of Roses is made thus, some
do take roses dyght, as it is befoze
sayde and boyle them i water, and
in the water strayned they put Su
ger and make a syrope therof, and
some do make it better for they put
roses in a vessell hauyng a strayght
mouth & they put to the roses hote
water, and they let it stande a day
and a nyght and of that water put
tyng to it Sugar they make syrop
and some do put more of roses in
the foresayd vessell & more of hote
water, and let it stand as is befoze
sayde and so they make a reed wa
ter, and make therof a syrope. And
some do stampe newe Roses and
then strayne out the toyce of it and
Sugar therwyth they make syro
pe and thys is the best makinge of
H.iii. syrope

Syrrope & knowe it well that syrrope
made of freshe and newe Roses,
fyrst somwhat meanli thet laxe, in
þe ende they bynd, but syrrope made
of dyre Roses fyrste and laste they
bynde Syrrope of Roses hath ver
tue of comfortynge and constray
nyng against the flux of the wōbe
and the bomyte, gyue it to hym
with rayne water or with rose wa
ter in a feuer. After letting of blod
gyue it him wyth cold water. Also
the same for the Sincopvne. Oyle
of roses is made thus, some boyle
Roses in oyle and kepe it. Some
do fyll a glasse wyth Roses & oyle
and they boyle it in a caudron full
of water & thys oyle is good, some
stampe freshe roses with oyle and
they put it in a vissel of glasse, and
set it in the sonne x. dayes and this
oyle is good agaynste chafynge of
the lyuer, yf it be anoynted there
wyth. Also it is good for þe disease
in the

In the head that cometh of hete, as
noint the forehead and the temples
with oyle of roses. The water of
Roses hath vertue of comfortyng
and constryngyng agaynste the
flux of the wōbe and vomyte. Also
gyue him Rosewater boyled wyth
Mastike and cloues it is beste a-
gainst the flux and feblenes of ver-
tue, yf it come of a flux by a sharp
medecyne. Also rose water is good
for the Syncope and the Card-
acle gyue it hi to drynke & spraye
the water on hys face and y water
is good for eyes and in oynmentes
for the face, for it taketh awaye the
wenmes and the superfluyte and
strayneth not the skynne. Also dry
Roses put to the nose to smell do
comforte the brayne and the herbe
and quencheth the sprytle. Also
agaynste the flux of the wombe
of coloure gyue hym Roses boy-
led in rayne water. Also a playster
H. iiii, made

made of roses and the whyte of an
egge and byneger & dyp a sponge
in it and lay it on the mouth of the
Romake agaynste the syncope,
gyue hym to drynke water that ro-
ses haue ben boyled in, and gyue
hym powder of roses in a rene egge
to make oyle of roses, take. ii. li. of
oyle a. li. and an halfe of roses and
put all in a glas, and put the glas
in a Caudron full of water and
hange it therein and boyle it tyl the
thyrde parte be wasted, and after
strayne it thozough a linen cloth &
kepe it for your vie, for this oyle is
loping and scructh for many thin-
ges. Some do put rose water in a
glas and they put roses with there
dewe therto, & they make it to boyl-
le in water, than they set it in the
sonne tyl it be reed, and thys waier
is beste, thys hath the vertue of com-
fortynge and constraynyng and
for the fluxe of the wombe, and a-
gaynst

gagnt the bomyt.

Rosemary.

Thyſ herbe is hote and drye,
take the flowers and put them in
a linnen clothe and ſo boyle them in
fayre cleane water to the halfe and
coole it, & drynke it for it is mouch
woꝛthe agaynſte alle euylles in the
body. Take the flowers and make
powder therof and bynde it to the
ryght arme in a linnen cloth and it
ſhal make y^e lingeht and mery. Alſo
eate y^e flowers with hony faſtynge
with ſower breave & ther ſhal ryſe
in the none euyl ſwellpuges. Alſo
take the flouers and put them in a
cheſte amonge your clothes, oꝛ a-
monge bokes and moughtes ſhal
not hurt the, boyle y^e flowers in go-
tes mylke and thaⁿ let the ſtande al
a nyght vnder the ayze fayre coue-
red after y^e gyue him to drynke ther
of that hath the tꝛyſpe & it ſhal de-
lyuer hi, boyle the leues in whyte
wyne

wyne and walch thy face therewith
thy bearde and thy browes & there
shall honozne grow out, and thou
shall haue a fayre face. Put the le
ues vnder thy beddes head & thou
shalbe deliuered of al euil byemes;
Brike the leaues small to pouder
and lay them on a caker and it shal
he it. Take the leues and put them
into a vessel of wyne and it shall
preserue it fro tartnes and euil sa
uoure, and yf thou sell that wyne
thou shalt haue good lucke in the
sale. If thou be feble with vnkynne
ly swete, take and boyle the leaues
in clene water and whan the water
is colde , do thereto as muche of
whyte wyne, and thā make therein
soppes & eate wel therof, and thou
shall recouer appetyde. If thou
haue the fluxe boyle the leaues in
stronge wyell and bynde them
in a linnen clothe and bynde it to
the wombe and anone y fluxe shal
wyth=

withdraue. If thy legges be blo-
wen with the gout, boyle the leues
in water, and than take the leaues
and bynde them in a linnen clothe
about thy legges and it shall do
the good. Take the leues and boy-
le the in stronge Aysel and bynde
them in a clothe to thy stomake, &
it shall delyuer the of all euylles,
If thou haue the coughe, drynke
the water of the leaues boyled in
whyte wyne, and it wyl heale the
Take the rynde of Rosemary and
make powder thereof and drynke it
for the poise and it shal helpe the,
Take the tember thereof and brene
it to coles and make powder thereof
and than put it in a linnen clothe &
rubbe thy tethe therewith, and yf
her be any wormes therein it shall
de the & kepe thy tethe frō euylles.
Also make the a boxe of the wod &
smell to it and it shall preserue thy
youth. Also purtherof in thy do-

res oz in thy house and thou shalte
be withoute danger of aduers and
other venemous serpentes. Make
the a barell therof and drinke thou
of the drynke that standeth therein
and thou nede not to feare no poi-
son that shal hurt the and yf thou
set it in thy gardyn kepe it honestli
for it is much profytable. Also if a
man haue lost his smelling of the
ayre, oz els he maye nat drawe hys
breth make fier of the wood & take
hys breth therwyth and geue it hi
to ease and he shal be hole.

Ruta.

Thy is called Rewe, thys is
hote and drye in the .ii. degre, the le-
ues and the sedes be bled in mede-
cyne & sedes may be kept ten yere
and the leues a yere, he hath vertu
of purginge, dissoluyng and con-
sumyng, for the head ache take &
ioyce of rewe and hote it and put it
into his nosethrylle for it purgeth
oute

our fleum and clenſeth the brayne,
the ioyce loden with wyne is good
for the ſame. For feblenes of light
put Rewe in a pot with ale and let
the patient ble to drynke of it. For
ſtoppyng of the ſplen and lyuer,
the ſtrauguri & the fluxe, ſeth Rewe
in wyne wyth rootes of Fenell, oz
pouder of Rewe, with the ioyce of
Fenell, and drynke it warme.

Alſo for and ache oz fretynge, ſtāpe
Rewe with powder of Comin and
playſter it to the greuaunce. Alſo
agaynſte venym, drynke þ ioyce of
Rewe. For bytynge of venemous
beſt oz worme, playſter Rewe to þ
bytynge. For feblenes of eye ſight
ſtyll water of Rewe, and roſes, to
gether and put therof in your eies
Alſo an oynemēt for ſore eyes, ſtā-
pe Rewe and Fenell togyther of
yche lyke muche by weyghte and
medle thē with hony, and Eufroſe
and it is good oynente for eyes.

Take

Take Kewe, Comyn, and Peper,
of yche like much by weyght, and
grynde them small to gyther and
medle them wyth hony and bene-
ger and it is good for the ache in y
brest and in the raynes.

Hic inceptit licieta. S. Et
primo de Sinapio.

Sinapum is called mustar
de, it is hote and drie, in the
medle of the.iii. Degre, and nat the
herbe, but the seede, is put in mede-
cynes. I yue peate he maye be
kepte in hys vertue. He hath ver-
tue losynge, of drawynge, of mas-
kyng theyne, and of consumynge.
For the pally of the tōge take and
chewe the seede in your mouth, and
holde it vnder the tōge and it shall
do you good. Also for the Balsye
in other membrs sethe the seede in
wyne and laye it to the soze place
and

and is beste in the begynnynge of
the dyscase. Also take the pouder of
it, and put it into your noſethylles
and it will make you to neſe and it
cleaſeth the brayne and ſuperfluite
ſume. Also ſethe it in wine and fig
ges & holde it warme in your mou
the tyll it be al moſt colde thā take
as much and do ſo. v. or. vi. times
a day aſmuch another day & this
is good for an olde pole of chough
and ſumpy humour in the the head
Also for ſtopping of the ſplen and
the lyuer ſethe the ſede in water w
rotes of Fenel, than ſtrayne it and
put thereto hony and gyue it to the
ſicke to drinke. For hardnes of the
ſple ſethe the herbe of it in wyne &
playſter it to the greuaunce for to
cure and breke a poſtume, ſtampe
thys herbe well with hogges grece
and laye it to the poſtume. Also for
Strangury take the herbe of thys
and

and sethe it in oyle and wyne and
playster it to the greuance, and it
wyl louse it. Also for the Clatica=
and for other olde sores take mu=
starde sede and the thyrde parte of
cromes of white byrde, and figges,
hony, and vineger, after as the ach
of the sore requyret, the more of y
fygges and the hony that is there
the more sharper is the strength of
the sede, and the more byrde and vi=
neger that is in it, the more wicker
is the sede, but I say nat y ye shall
put thys confection to al sores but
to great and olde sores. Thys bettu
if yf he be eaten it sharpeth a man=
nes wyte, it clenseth the hely, it bre=
keth the stone it purgeth the byrde
menstrolite, and comforteth the sto=
make.

Smalage.

Take Smalage sede Rewe sede,
Peper and salte and grynde them
wel togyther and tempre the with
wyne

wyne and drynke it, for it is good
for colde and wycked humours in
the stomake and comforteth the sto-
make the lyuer and the longes, it
is good for woundes. For ranke-
lynge and to cease the brennyng
and akinge, and to brynge them to
theyr kynd agayne. Also it is good
to drynke for the feuer tercian.

Saluta.


Sage is hote in the fyrste de-
gre and drye in the seconde degre
the leues onely be taken in medecy-
nes both grene and drye, he may be
kept a yere, there be two manners
of Sages, the garden and y wilde
Sage, yf thou wilt haue Sage in
for medecynes take y leues of gar-
den Sage, for that cōsumeth more
and comforteth more thā the other
dothe. For the pally, sethe the leues
of sage i wine & vse to dryke it. For
the same sethe y leues i wine & plat
set it to y greuaūce, also it is good

A.i.

to put

to put in sauce, for the strangury, &
flux, & the mattice it clenseth, sethe
the leues in water & let the patient
set ouer it & receyue þ̄ hote fume of
it and it shall do hym much good.
Also it is good for benym or pop-
son, sethe Sage in ale or wine and
vse to drinke it. iiii. dayes and thou
shalt be hole, bi þ̄ grace of god. for
the stomake drynke þ̄ ioyce of sage
with water and honye, & it is good
to clense a mannes bodye to vse it
bothe rype and grene, it wyll make
a mānes bodye clene, therfore who
that vseth to eate of thys herbe, or
drynke it, it is meruaple that anye
inconuenience shulde grewe them
that vse it, If ye haue an ytchinge
on you, wasche it wel wyth þ̄ ioyce
of this herbe & it shal see ytchyng.
Also drinke sage with wyne & a lit-
tell wormewode and it shall cease
the ache vnder the lydes, the wōbe
and the stomake, it is good for the
pally

gally and droply.

 Sytureka.

Thys is called Sauery, it is
hote and dry in the .iiii. degre, sethe
it in wyne or water, and dryncke it
and it purgeth the raynes, & blad-
der, the menstuousyte in the bowels,
it purgeth the longes, and lo-
seth great humoures and compel-
leth and putteth hym out by the
mouth by spytynge, therfore he is
brennyng and styreth hym that
vseth lechery, therfore it is forbyde
to vse it muche in meates. Soke it
in bynegre or wyne and drynke it
and it shall make the haue a meke
stomake. Also whan it flowereth it
shuld be gathered and dried & pou-
der made therof. Also take & pou-
der of sauery & boile it wth clarified
honi & vse to eate therof, or boile it
in wyne, & drynke it, and it wyl lo-
se tough flum in & brest. Also for fre-
tyng in thy bely drynke powder of

Li.

it in

it in warme wyne and thou shalt be
hole. Also if ye take the lesse saucy
it hath the same vertue & strengthe
that the other Saucy hath. Also
make grewell with water and flu-
wer, and pouder of Saucy & cate
therof & that shall cleanse all y^e spiri-
tuall members of a man.

Sarrage.

Thys is hote and dry in the.iii.
degre, for the stone, sethe the rote of
it in wyne and drynke it. Also it is
good for the desease of the colyke &
the strangury, and the pouder of it
be cate with an egge, it is good for
the same. It maye be kepe in hys
vertue. iiii. yere.

Scabiosa.

Thys is called Scabias, it is
hote and dry in the.iii. degre, to dry
it ther is no profyte in it, for scab-
bes take toyce of it, Wynecger and
oyle, and boyle them to gyther till
they waxe thicke, and kepe it for it
is

is good for scabbies. For the Eme-
raudes sethe them in water, than
set ouer it and take the flume of it
and vse it & thou shalbe hole, stāpe
it and sethe it wyne & that drynke,
is good to dystroy humours in the
stomake, and drynke it euery daye
fastyng wyth Eurole & thou shalt
be hole, and thou shall neuer haue
the pestelence bredyng within the
whyle thou do vse it. For the leues
stampe it and sethe it in wyne and
drynke it.

II Sothernwode.

This herbe is good for the cou-
ghe and for byting in the bely and
in the breste, and for disease in the
bones, and good for thē that maye
nat well pisse take the sede of this
herbe and stampe it and drynke it
wyth water, & it is good for all the
aforesayde. Also for the diseases i
the syde, stampe this herbe wyth
Betayne and drynke it and it hel-

peth well. Also for the bytting of
a serpēt and for venym, stāpe thys
herb and drinke it with wyne, and
it is good. Also for the colde feuer
stampe thys herbe wpth wyne and
dryncke it and thou shalte be hole.

Syngrene.

Thys is colde and moyste in the
thyrde degre & ioyce of thys herbe
and also the same herbe is ryghte
necessary for many deseases, stam-
pe thys herbe wpth grece and play-
ster it to the desease & maruelously
it helpeth. For desease and darke-
nes of eyes, stampe this herbe and
put of the ioyce in & sore eyes for
chafyng of the lpuer take the ioyce
of it and byneger & dyppe a cloth
therin, and playster it to the gre-
uaunce. For byttinge or scalding
make an opntment of the ioyce of
thys herbe and oyle of Roses, and
waxe, but laye it nat to tyl after the
thre fyrst dayes, but fyrste anoynt
it wpth

it with grece and such other. Also
for a disease of a hote cause thys
herbe is good to be layde therto.

Stycheworste.

22 Thys is called Stycheworste
or bitrollōg this is hote & moyst i þ
fyrst degre, þ vertu of this herb is,
it is good to hele woundes & soze eis

Scamony.

Scamony is hote and drye in
the. iiii. degre þ leues onely be beste
in medecenes it may be kept a yere
in hys vertue or two for nede. For
the disease in the stomake boyle le-
ues of it in wyne, & drynke it. Also
the aforesayd drynke is good for þ
bely, & for the strangury, and flux.
Also a stewe made with boyling of
it i water, or wine is good for þ for
sayd, if it be boyled in oyle & play-
ster it to þ aforesayd, for it is better.

Sene.

22 Sene is hote & drye in the. iiii.
degre, it groweth in þ other syde þ

F. iiii.

se

see and most aboute Babylon: the
best be the floures and the braun-
ches of it, It is good for many de-
seales as the fallynge euell: for ꝑ
Sinacop, for ꝑ splen, for the Cme-
ta wdes, and for the quartayne, Sy-
rop made of it boyled in water and
suger, is good for al the aforesayd.
Syrop made with the ioyce of Bo-
rage is good for the fozsayd. Also
Diascorides comaundeth to make
Exmel of the aforesayd with boy-
lyng of vyneger and honye and it
wyl be good for the aforesayd, And
thys herbe may be kept ten yere.

Selondyne.

Thys is here and dry in the. lxxx.
degre, & Galen saythe ꝑ it is good
for sore eyes, take ꝑ ioyce of selon-
dyne and boyle them wel togyther
in a panne & whā it is cold anoynt
the eyes therewith. Take Selodine
and wring out the ioyce & medle it
with whyte wyne and anoynte thy
eyelids

bylage therewith & it shal do away
frekeles of þe bylage, þe ioyce of le-
londine & gotes dōg medled to gy-
ther small in a mortar, thā it þe lay
it to a cāker in a womans pappe, it
shal be the cāker. Also take þe ioyce
of selōdyne & pouder of brimstone
and medle them well togyther & it
will helpe to do away þe Morpheu
And sethe the rote in wyne, & whā
þe pot is takē downe let hī hold his
mouth opē ouer it þe the breth mai
go into his body, & that shal slee þe
canker in the mouth, it is good for
hym þe hath dronken venym wyth
his owne stale & that wil saue him
2. Sauayne.

Thys is hote and dry in the se-
conde degre, it is good to slee woꝝ-
mes in the wombe and to brige the
out yf it be soden in wyne & gyuen
to the pacvēt to dꝛynke. It is good
wyth butter or greace to make an
oyntment for þe scabbe that tēeth
J. v. to hele

to hele it & dry it vp, and it is good
for the head ache, yf it be stamped
and tempered wth Mynegre and
make a playster therof and laye it
in the temples and vpon the molde
of thy hende.

2d Scabiose.

Thys is colde and moyste in the
ii. Degre, stampe it and sethe it in
wyne and that drynke is good for
the lyuer. And it will destroy wyck-
ed humours in the stomake, and
drynke it euery day fastyng wth
Eurose & thou shalt neuer haue po-
stume bredinge within the as longe
as thou doste vse thys medecyne.

Littera. C. Et primo de Caplu barbasto.



Thys is called Bolen,
it is colde and dry. It
is good for the Emes-
tawdes & it be sodden
in wyne and scommmed
clene. Also it is good to walche the
grenaunce

greuaunce therewith, it is good Al
so for the flux in the belly.

¶ Of wine cresses.

¶ This herbe is hote and drye in
the.iii. degre, the sede wyl endure
good fyue yere. It is good to staū
che the flux & the mencyon, yf thou
take the sede and bruse it in a mor-
ter of brase & giue the like to drink
therof thre dayes euerye daye pe-
ny weyght at ons wyth reed wyne
warmed and i those thre dayes he
shal be staūched, or els he shal dye,
of that eurl, it is good for the passi
and for the male flanke, take ʒ sede
and seth it wyth wyne & do it in a
pocket & bynde it to the side ther as
ʒ greuaunce is. Also it is good for
hi ʒ maye nat well pisse, take ʒ sede
& seth it i wyne & oyle olyue & bind
it to thi share. It is good for a mā
nes fundamēt ʒ goeth out, yf it be
take of cold, thā it must be put in a
gayne and strawe ʒ pouder on the
fundament

fundament thy rayne wpth Honye
 and than strowe the pouder aboue
 with the powder of Comē oz pow-
 der of Calafyne, for al these be kid-
 ly for it. Also take the stalkes of to-
 wne Cresses, and byenne them and
 there shall no benemous beaste ne
 worne abyde the sauour nor smell
 therof but he shall dye oz fly awai

Littera. **V.** Et primo de
 herba **Viole.**



Viole is colde in the fyrst
 degre, and moyst in the se-
 conde. For blaste in the
 eyes, take **v** rotes of **Vio-**
lettes and stampe them w **Syrre**
 & **Saffron** and at nyght laye it to
v sore eyes. Also for wounde in the
 head stampe the leues of **Violettes**
 with hony and byneger, and play-
 ster it to the wound and it shall he-
 le it. And for them that may nat sle-
 pe for syckenes sethe thys herbe in
 water and at euē let hym soke wel
 his

his fete in the water to the ankles;
whan he goeth to bed binde of this
herbe to his temples & he shal seepe
well bi þ grace of God. Take Vio-
lettes Myrre and Saffron, & ma-
ke a playster and laye to the soze e-
yes that be swollen and it shall cea-
se akyng & bate the swellynge.

Qua suavis.

This is called the swete Ray-
sen, it is hote and moyst it hath ver-
tue of cleansynge, scourynge oz smoo-
thyng. Raysens eaten oz boyled
in wyne is good for þ cold coughe
Sethe them in wyne and they be
good to playster on the cold postu-
me and good for a colde stomake.

Ucrwayne.

Ucrwayne it hote and dry in the
seconde degre. It is good agaynst
al maner of euyls, of venym yf the
pacient drynke it & tempered with
wyne and stampe the herbe & lay it
on euery

on euery maner of bytting of veny-
mous best, and it wyl drawe out
the venym and saue the loze, who
y vseth it, it wyl make good bryth
and do away stynke of the mouth.
Also who that hath y feuer tercya-
take, iii. rotes, and thre stoppes of
the same herbe and stampe them &
temper the with fayre cleane water
and gyue it to the pacient to dryke
Also who that hath the feuer quar-
tayne, let him take the same drinke
Also it is good for the stomake, the
lyuer, & lōges. Also take veruayne
Betayne, & Saxfrage & of euerye
of them like muche and stampe the
wyth wyne tempered, and thys is
good for them that hath the stone.
Also they that bere veruayne vpon
the they shall haue loue and grace
of greate maysters and they shall
graunt him his askynge of his as-
kynge be good and ryghtfull.

¶

Leaf I8 missing

put therof a quantite of soote of a
chymny, and temper them with 2
mylke of a cowe, that the herbe is
of one colour, than take the py^m
of a man that is fasting and ma
a playster therof, and boyle i
ther and as hote as ye maye
laye it to the greuaunce a de
a nyght and so do nyne tym
shal heale the on watantyle,
grace of God.

Worme wode.

¶ This is hote & dry in the
degre, it is good for wormes
wombe if it be stam

wronge out & r
milke, and gy
dryncke, & se
and make a

Make pouder
toz, Bettayne
by wayghte all
gyther, and t
wormes in the u

It is eaten in potage and Dronken.
Also for the mylke that is swollen
of a colde mater, sethe it in wyne &
let the sycke Dryncke therof, and y
shall heale hym, & make a playster
substance of the herbe & laye
hote to thy wombe agaynste
euance. Also temper worme-
& temper it with bieger and
rosted sower breade, grounde
with, & with the ioyce of G in
and the ioyce of Plantayne, of
ych lyke much, and frye them
together, than make a plaister
of the mouth of y stomake
ynche bryking or
ies in a mañes
etewpke, take
ide & put it in
ye Dropsy seth it
ie the sycke to
yninge and
and it shal
hym.

The

The vertues of Wa- ters styll'd.



Water of Wormwode,
for the stomacke, lyuer
& the spleene, for wor-
mes in the bodie, for
the Jaundyce, & dyū-
kennes, and for the syght.

Water of Sentozy, for Appetite
for the Lyuer & the Milt, wormes,
and Sauciflowe.

Water of Mugwort, for the ma-
trix.

Water of Dytayne, for porson,
Venome and Pestilence.

Water of fumitory, for the Hoze-
phew, Lepre, Scabbe, Dropsy, ly-
uer, Spleene, Costyenes and the
Matricie.

Water of Plope, for the Cough
Lunges, brest, the stomake, for the
Dole and the guttes.

Is. ii.

Water

ater of Horehound, for the Cou-
lages, brest and colica passio.

Water of Sawne, for the Ho-
ther, the Matrice lyuer, and splene

Water of Calamint, Mugwort,
Plope, Brookmynt, Fumitorye, &
Sawne of eche a lyke muche, and
of Wormwood, a les parte. These
are good waters for the Matrice, &
for the ceternyng the floures.

Water of Calamyt, is good for
the stomake.

Water of Plantayne for y^e Flice
and hote Dropsye.

Water of Fenel is good for a swe-
ling, and for sore Eyen.

Water of Endyue for the drop-
st, liuer Jaundice and Stomacke.

Water of Borage, for the stoma-
ke, Colicā passio, and other sicknes
of the bodye.

Water of Saugle, is good for y^e
Ballye.

Water of Bptayne, is good for
the

the heartynge and for all maner of
syckeness in the body, for ryght as
musterd is sauce for molt kynd of
meates: so is Bytayne to all other
herbes.

The tyme of gathering **Sedes**
Floures Herbes and Rootes.

Sedes shoulde be gathered
whē they be fully ripe, and
the moystnes therof lōthynge dried
awaye.

Floures sholde be taken when
they begyn to faule or fade.

Herbes shold be gathered when
they be full of moystnes, before
they begyn to shrinke.


Rootes sholde be gathered whē
the leaues faule.

Frutes sholde be gathered and
taken at theyr ful greatnes before
they faule, and the heuier, and the
sadder, that the frutes be: the better
they are. And those that be greates

R.iii. lyght

tyght: be not so good. And they be better þ̄ be gathered in faire wether than they be þ̄ be gathered in foule or Rapyne wether.

Herbes that grow in the Feeldes: be better than those that growe in gardenes. And those þ̄ grow on þ̄ hilles be best. And cōmōli feeld herbes be smaller than towne herbes.

Many herbes there be that haue a speciall time to be gathered in, in whyche tyme, yf they be gathered: they haue theyꝝ vertue in ful strengthe, moze than they should haue, yf they were gathered in any other tyme. Some helpe, whēsoeuer they be gathered, & some be nought, yf they be not gathered in theyꝝ due tyme.  Bytayne, shal principally be gathered in August, w the seedes & rotes w þ̄ Juce. And it shal be dried in the shadow, or in the sōne, for need. For medice, it may be gathered in any tyme: but ever þ̄ is better

better þ is gathered, wythout moy
sture, & before the Sonne risinge;

Swyne grasle, may be gathered
when so euer you need.

Camomil, shalbe gathered in april
Perytope, should be gathered in
June, before the Sonne ryse.

Red Dock, may be gathered whos
need is. Lagdebese shalbe gather-
ed in June and July.

Pentwozt, shalbe gathered in the
begynnyng of wynter.

Germander, shalbe gathered in
Lanmas Moone.

Dragace, shalbe gathered in Ju-
ne and July.

Columbine, shalbe gathered in
Lanmas moone.

Adders togue, shalbe gathered in
April.

Bedelton, shalbe gathered after þ
mid day, when ye lyst.

Groundsil, shalbe gathered after
wyd daye.

walwozt

Woolwort shalbe gathered when
ye wyll.

Violet shalbe gathered in Marche,
and in thys moneth shold Su-
ger Violet be made and Sirup, al-
so Oyle of Roses, of Camomyl, of
Lillyes, and of Chesholl heades, &
is called Popp. And Rosemary flo-
ures, in Maye.

Centofoye when it begynneth to
flourish.

Organ in the moneth of June.

Calamint in the moneth of June;

Hartes tounge, in November,

Aristolugia rotunda in heruest, &
the other in the same tyme.

Marlycke whyn ye wyll, wild Gar-
lycke when it flourisheth.

Agnus Castus, whē it flourisheth.

Bourdes in the end of September
or in October, when they be ripe,
they shold be dried in such a place &
the Sonne may come to them all
the daye.

wilde

Wylde Reppe berpes holde be gathered when they be yelow.

Cucumers holde gathered whē the fruite is ripe, & the fruite hold be layed vnder Wyndes, where as y^e sonne hath not his ful strength, vpon it, and in a moyst place that it may rotte, for than holde y^e seede be good and full of kernettes.

Citrull holde be gathered when the fruite is ripe and it hold be dyed, in a drye place in the sonne.

Water of Calampyt, hold be gathered when it flouteth and dyed in the shadow, and it wilbe good a yere & no longer.

Saffron, hold be gathered before the Sonne ryle.

Dodour groweth amonge flaxe, hold be gathered in sommer when it begynneth to floute, & it may be kept thre yere.

Drauke holde be gathered whē it flozeth and holde be dyed in
the

the shadowe and wyl last a yere.

Elebor, shold be gathered in her-
uest tyme.

Fenyl, sholde be gathered in the
begynnyng of Heruest, and a yere
it may be kept, and the rotes of fe-
nell, shold be gathered in the begin-
nyng of the yere, and wyl endure a
yere.

Baldemionye, otherwyse called
Bencrane, shoulde be gathered in
the last ende of the yere, and maye
be kept. iiii. yeres, the Rootes of it
is bled. And for to know it: one
is, it is right bitter, for the lesse bit-
ter it is, the wors it is, another is,
it is somewhat yelow, and not clean
yelow, but sad.

Galyngall ꝑ is called in Whit-
sycke, Syperus, it maye be gathe-
red in eche tyme of ꝑ yere. The best
tyme is in the ende of Vere, it must
be lated. iiii. dayes in the sonne, that
the moysture therof rot it not lyte-
ly, and

ly, and then kepe it in the shadow.

Floure Deluce, shold gathered
in the end of Uere, and dried in the
sonne, and it wyl last .ii. yere.

Sisalido, is the Roote of Phil-
lipendula, and that serueth to me-
dyce, and shalbe taken out of the
erth, in the ende of Heruest.

Ruence leaues serueth moze to
medicene then the Rootes, the ver-
tue of it is best, whiles it is greene,
and his vertue is to dissolue, con-
sume and open.

Take Grapes before they be ri-
pe, and wring the pounce out of the,
and than drye theym in the So-
ne, and make pouder of them.

That pouder is good to be
vsed in meates for cast-
tyng & cometh of Co-
llicke humours
and for the
Fyre.

A generall rule of all maner
of herbes.



It is a generall Rule,
that from the eyghte:
kalendes of the mo-
neth of Aprill: vnto þ
moneth of Iulye, all
maner of leaues of herbes be best,
and from the. viii. kalendes of Ju-
ly vnto the. viii. kalendes of Oc-
tober: the stalkes haue mooste
vertue. And from the. viii. ka-
lendes of October: vnto
the. viii. kalendes of A-
prill: all maner of
Rootes of Her-
bes be in
their ful
stregth.
Finis.

¶ Here begin

neth the table of thys boke.

Agnus castus

Apium.

Auetum.

Apumeresus.

Absentum.

Aramasa.

Affodillus.

Aristologialou.

Aristologia rot.

Abzotinum.

Ameos.

Allelupa.

Asterion.

Agrimonis.

Auentia.

Altea.

Amarisca.

Articula muris

Apium emo.

Apium canarus

Arceplex do.

Anabula.

Acus demonis.

Argentila.

Acus mustela.

Allium.

Antulm.

B.

Betonia.

Blasominte

B etc.

Borago.

Bugla.

Burneta

Bursapastoris.

Borago sylues.

Byllize.

C.

Calamilla.

Calamintum.

Crassula maior

Crassula minor

Citura.

Centaureias.

Centaureia mi

Lura

Celidonia.

Culamen.

Colewortes.

Coliandrum

Capillus ven.

Cozeus.

Centonodium

Caprifolium

Canabaria.

Costus.

Cepe.

Columbina.

Cominum.

Cardiaca.

Cerasa.

Camilon

Camelion.
Cauda pulli.
Cabochis.
Calvus gallica.
Calvus agrestis.
Limbaria.
Consolida maior.
Consolida minor.
Consolida med.

D

Diaplanum.
Diagantia ma.
Dancus arminius.
Dens leonis.
Dens canis.
Dens creticus.
Diagantia se.

E

Elena campana.
Endua.
Eruca.
Enfrasia.
Ebulus.
Edera.
Ederaterrestis.
Euforbium.
Elleborus albus.
Elleborus niger.
Epatica.
Eryina.
Epulus minor.

F

Flaminula.
Fumus terre.
Fumiercium.
Fragra.

Fabaria maior.
Fabaria minor.
Filix.
Filipendula.
Finiculum.
Facinus.
Finiculus poet.
Ferzifuga.
Filago.
Flaminula mif.

G

Gracia dle ma.
Granum.
Genestula.
Gencianus.
Galanga.
Granum solis agitur.
Gladiolus.

H

Herba cruciata.
Herba Chiricosorum
inasculi.
Herba Chiricosorum
et femini.
Herba walteri.
Herba Roberti.
Herba Marcia.
Hastuca regia.
Herba Petri.
Herba Johannes.

I

Iusquiamus.
Ilopus.
Iris.
Iris.
Iris.

Falsa alba
Falsa nigra
Falsa maior
Falsa minor
Faceticus rust.

Planticum.
Lingua recus
Lilium.
Ligustum
Lingua bouis
Lingua serpentes in
101.

Lingua serpentis m.
Lingua Sancti
Lingua Mercina
Lupinus
Labrum veneris
Lauendula,
Lactuca
Lactuca Sciluae
Lactuca Lepo
Lolium.
Laparium rusc
Linum.
Lauriola.
Licorissa.
Lappa.

¶ De illefolium
Mercurialis,
Senta.

Menta romana.
Malma.
Mozel of nyghe.
Madowe.
Mastixe.
Magerum.
Millefolium ma.
of Yarrowe.
Motherwort of
Mogwort.
Maces.
Menta rubra.

R.
Rurmuscata.
Rapus

Libanum.

P
 Pina.
 Peper.
 Piperiella.
 Pulgum
 Peucedanum bell.
 Fenticulus por
 Pezocilium.
 Peritozium.
 Pastinaca.
 Plantago.
 Pazum.
 Pireteum.

SPACE.

Papawre
Polipodium
Plenium.

Q
Quinq̃ue foliũ

R
Rhyswortte.
Reed nettell.
Rose rubea.
Rosemary.
Ruta.

S
Stnapium.
Smalage.
Salua.
Statureia.
Saxfrage.
Scabiosa.
Sothernewode.
Syn grene

Seyche wortte
Scamony.
Sene.
Selondine.
Sauayne.
Scabiosa.

T
Tapsu barba.
Towne cresses.
T.

T
Trolet.
Tua suauis.
Teruayne.

W
Water cresses.
Wyldc neppe.
Wormewode.

FINIS.

Imprynted at London in the
Fleete strete at the sygne of
the Rose Garland by
me Wyllyam
Copland.
for Rycharde Kele.

